ΙΔΡΥΤΗΣ † ΝΙΚ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ
ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΚΑΗΡ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ

ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΚΥΡΙΑΚΗ
~~16~~ 17
ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1965

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ'.
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 648
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1.

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ ἀριθ. 337

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΚΑΙ ΤΟ ΔΑΣΟΣ ΤΑΞΙΑΡΧΟΥ

Χαίρομεν καὶ ἡμεῖς, διὰ τὴν λύσιν, ἥτις ἐδόθη εἰς τὸ ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ἐμφανισθὲν ζήτημα τῆς ὑπὸ τῶν Ἀγροτικῶν Φυλακῶν Κασσάνδρας κατεχομένης ἐκτάσεως.

Ὡς ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ ἡμῶν εἴχομεν παρατηρήσει, σχολιάζοντες τὸ ἀνωτέρω θέμα, ἡ ἔκτασις, τὴν ὁποίαν κατεῖχον καὶ ἐξεμεταλλεύοντο, χρησιμοποιοῦσαι πρὸς τοῦτο τοὺς κρατουμένους, αἱ Φυλακαὶ, δὲν ἦτο ἀπαραίτητος, πρὸς ἐκπλήρωσιν τοῦ σωφρονιστικοῦ σκοποῦ της, ἐνῷ ἦτο ἀναμφισβητήτως ἀπαραίτητος, διὰ τὴν γεωργικὴν ἀποκατάστασιν τῶν ἀκτημόνων, κατοίκων τῶν ἐγγὺς τῆς περιοχῆς ταύτης κειμένων χωρίων. Ἐτονίζαμεν δὲ, ὅτι αἱ Φυλακαὶ δὲν εἶναι Οἰκονομικὴ Ἐπιχείρησις, οὐδ' ἐπιτρέπεται νὰ ἐπιδιώκη κέρδη ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῆς κατεχομένης παρ' αὐτῆς ἐκτάσεως, ἀλλὰ τὸν σωφρονισμὸν τῶν κρατουμένων καὶ τὸν ἐθισμὸν των εἰς τὴν ἐργασίαν.

Εὐλόγως ἑπομένως οὐ μόνον οἱ κάτοικοι τῶν πλησίον τῶν Φυλακῶν κειμένων χωρίων, τῶν ὁποίων τὸ ἐνδιαφέρον ἦτο ἀμεσώτερον, ἀλλ' ὁλοκλήρου τῆς Χαλκιδικῆς, μετ' ἰδιαιτέρας χαρᾶς ἐπληροφορήθησαν τὴν εἴδησιν τῆς δοθείσης λύσεως, χάρις εἰς τὴν ὁποίαν σημαντικὸς ἀριθμὸς νέων ἰδίως ἀκτημόνων, οἱ ὁποῖοι ἄλλως θὰ ἠναγκάζοντο νὰ ἐκπατρισθοῦν, θὰ ἀποκατασταθῶσιν ἤδη γεωργικῶς καὶ θὰ θεμελιώσουν τὴν ζωὴν των.

Ἡ δοθεῖσα ὅμως ὀρθὴ καὶ δικαία λύσις εἰς τὸ θέμα τῶν Ἀγροτικῶν Φυλακῶν Κασσάνδρας μᾶς ὑποχρεώνει νὰ ἀνακινήσωμεν καὶ πάλιν παρεμφερὲς ζήτημα, τὸ ὁποῖον πολλάκις μέχρι σήμερον ἐσχολιάσαμεν, ἤτοι τὸ ζήτημα τοῦ Πανεπιστημιακοῦ Δάσους Ταξιάρχου.

Οἱ αὐτοὶ ἀκριβῶς λόγοι ἐπιβάλλουν, ὅπως ἀνάλογος λύσις δοθῇ καὶ εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο.

Ἡ τεραστία δασικὴ ἔκτασις, τὴν ὁποίαν κατέχει καὶ ἐκμεταλλεύεται τὸ Πανεπιστήμιον οὐδόλως εἶναι ἀπαραίτητος, διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τοῦ σκοποῦ, διὰ τὸν ὁποῖον ἐχορηγήθη αὕτη εἰς αὐτό.

Ἀντιθέτως, ἀπαραίτητος εἶναι, ἀπολύτως ἀπαραίτητος, (ἡ πλεονάζουσα ἔκτασις), διὰ τὴν ζωὴν τῶν στερουμένων ἄλλων πόρων κατοίκων τοῦ Ταξιάρχου. Ὁ ἐκπαιδευτικὸς σκοπὸς, χάριν τοῦ ὁποίου τὸ ἀνωτέρω δάσος παρεχωρήθη εἰς τὸ Πανεπιστήμιον Θεσσαλονίκης, ἐπιτυγχάνεται πλήρως καὶ διὰ τοῦ ἑνὸς τετάρτου τῆς ὅλης ἐκτάσεως, τὴν ὁποίαν ἤδη κατέχει τοῦτο.

Ἐξ ἄλλου οἱ πτωχοὶ κάτοικοι τοῦ Ταξιάρχου, ὡς ἐκ τοῦ ἀγόνου τῶν ὀρεινῶν ἐδαφῶν τοῦ χωρίου των καὶ συνεπῶς τῆς ἀνεπαρκείας τῶν ἀγρῶν των δὲν δύνανται, διὰ τῆς γεωργίας νὰ συντηρηθῶσι, δοθέντος δὲ ὅτι σήμερον καὶ ἡ ἄλλοτε ἀκμάζουσα αἰγοτροφία, ὡς ἐκ τῆς ἀκολουθουμένης δασικῆς πολιτικῆς τοῦ Κράτους, ἐμειώθη σημαντικώτατα καὶ τείνει νὰ ἐγκαταλειφθῇ, ὡς ἀσύμφορος, οἱ ἀτυχεῖς Ταξιαρχιῶται ἐκ τοῦ Δάσους, προσπαθοῦν νὰ διατηρηθοῦν εἰς τὴν ζωὴν, τὸ ὁποῖον ὅμως τοῖς ἀφηρέθη.

Εἶναι ἑπομένως σοβαρὰ καὶ ἐπείγουσα ἀνάγκη, νὰ δοθῇ καὶ εἰς τὸ ζήτημα τοῦ ὑπὸ τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης κατεχομένου Δάσους τοῦ Ταξιάρχου ἀνάλογος λύσις πρὸς ἐκείνην, ἡ ὁποία ἐδόθη εἰς τὸ θέμα τῶν Ἀγροτικῶν Φυλακῶν Κασσάνδρας.

Οἱ κάτοικοι τοῦ Ταξιάρχου ἔχουν ἤδη ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ὀργανωθῇ εἰς δασικοὺς συνεταιρισμοὺς ἐργασίας καὶ πλήρη δασικὴν συνείδησιν ἔχουν ἀποκτήσει. Ἑπομένως ἡ ὑπ' αὐτῶν ἐκμετάλλευσις τοῦ Δάσους θὰ γίνεται συμφώνως πρὸς τοὺς σχετικοὺς κανόνας καὶ αἱ σήμερον σημειούμεναι λαθροϋλοτομίαι καὶ δασικαὶ ἐν γένει παραβάσεις θὰ παύσουν ἐντελῶς καὶ ὁριστικῶς. διότι τὸ Δάσος θὰ εἶναι ἰδικὸν των καὶ θὰ φυλάσσεται ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς ἰδίους.

Δέον ν' ἀναγνωρισθῇ, ὅτι τὸ ζήτημα τῶν Φυλακῶν Κασσάδρας, δὲν θὰ ἐλύετο καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει δὲν θὰ ἐλύετο τόσον ταχέως, ἐὰν δὲν ἐνδιεφέρετο προσωπικῶς, ἀμέσως καὶ ζωηρότατα ὁ Ὑπουργὸς Γεωργίας, Βουλευτὴς τοῦ Νομοῦ μας κ. Βασματζίδης.

Νομίζομεν, ὅτι, ἐὰν οὗτος ἐπιδείξῃ τὸ αὐτὸ ἐνδιαφέρον καὶ διὰ τὸν Ταξιάρχην, θὰ κατορθώσῃ νὰ λύσῃ καὶ τὸ πρόβλημα τοῦ Πανεπιστημιακοῦ Δάσους καὶ νὰ θέσῃ εὐτυχὲς τέρμα εἰς τὴν ἐξ αἰτίας του Τραγωδίαν τοῦ Ταξιάρχου.

ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Τοῦ Ἀρχιμανδρίτου κ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ ΤΡΑΝΤΕΛΛΗ
Ἱεροκήρυκος τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κασσανδρείας

Ἡ παραβολὴ τοῦ σημερινοῦ Εὐαγγελίου εἶναι μιὰ προφητεία τῆς ἀποδοχῆς τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ. Καὶ τὸ μέλλον τοῦ Εὐαγγελίου καθορίζεται ἀπὸ τὸν ἴδιον τὸν Κύριον κατὰ τρόπον κατηγορηματικόν. Καὶ ἀσφαλῶς θὰ προκάλεσε ἀπογοήτευσιν ἡ προφητεία αὐτὴ τοῦ Κυρίου σὲ κείνους ποὺ τὴν ἄκουσαν γιατὶ τὸ μέλλον τοῦ εὐαγγελίου προδιαγράφεται ὄχι καὶ τόσο εὐδιάκριτο. Γιατὶ ὑπάρχει στὴ προφητεία αὐτὴ ἡ πρόβλεψις ὅτι λίγοι θὰ εἶναι ἐκεῖνοι ποὺ θὰ δεχθοῦν τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ καὶ ποὺ θὰ τὸν κρατήσουν σὲ διαφορετικὸ ὁ καθένας τους βαθμὸ πρὸς τελικὴ καρποφορία. Οἱ περισσότεροι ἢ δὲν θὰ τὸν προσέξουν κἂν ἢ θὰ τὸν δεχθοῦν, ἀλλὰ γρήγορα θὰ τὸν ἐγκαταλείψουν ἢ θὰ τὸν διατηρήσουν περισσότερο, ἀλλὰ σιγὰ—σιγὰ θὰ χάνουν τὸ ἐνδιαφέρο τους.

Καὶ πέρασαν δυὸ χιλιάδες χρόνια περίπου ἀπὸ τότε ποὺ εἶπε τὰ λόγια αὐτὰ ὁ Χριστός, σχετικὰ μὲ τὸ μέλλον τοῦ Εὐαγγελίου Του καὶ δὲν ἐπέρασε οὔτε μιὰ στιγμή, ποὺ νὰ μὴ πραγματοποιήθηκε ἡ πρόρρησι Του αὐτή. Γιατὶ καμμιὰ ἀπὸ τὶς κατηγορίες αὐτές τῶν ἀνθρώπων ποὺ ἀναφέρει ὁ Κύριος δὲν ἔλειψε.

Ἕνα πλῆθος ἀνθρώπων, ἴσως ἀμέτρητο, πρόσεξε τὴν διδασκαλία αὐτή. Πιθανῶς πρὸς στιγμὴν νὰ τὴν παραδέχθηκε, γρήγορα ὅμως ἔστρεψε τὰ νῶτα του σ' αὐτήν, γιατὶ, ἴσως, δὲν τὸν ἐξυπηρετοῦσε στὶς ἐφήμερες ἀνάγκες του. Γιατὶ εἶναι παρατηρημένο πὼς οἱ ἄνθρωποι περισσότερο προσέχουν κάτι ποὺ θὰ τοὺς θρέψῃ τὸ σῶμα, παρὰ κάτι ποὺ θὰ τοὺς φωτίσῃ τὸ νοῦ. Καὶ εἶναι ἀλήθεια πὼς ἕνα πλῆθος ἀνάγκες, κυρίως ὑλικές, ἀπορροφοῦν ὁλόκληρο τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ ἀνθρώπου. μερικὲς δὲ φορὲς. δὲν τοῦ ἐπιτρέπουν νὰ ἰδῇ τίποτε ἄλλο ἐκτὸς ἀπ' αὐτές Ἔτσι ἀκόμη καὶ οἱ πιὸ ἰσχυρὲς ἐπιδράσεις ὕστερα ἀπὸ τὸ ἄκουσμα ἢ τὴ μελέτη τοῦ Εὐαγγελίου σβήνουν σιγὰ—σιγὰ γιὰ νὰ ἐξαφανισθοῦν ὁλότελα χωρὶς, πολλὲς φορὲς, νὰ ἀφήσουν κανένα ἴχνος. Κι' αὐτὸ εἶναι τὸ μεγαλύτερο δυστύχημα, γιατὶ ἔτσι χάνεται μιὰ μεγάλη εὐκαιρία νὰ γνωρίσῃ κανεὶς ποιὰ εἶναι ἡ μεγαλύτερη του ἀνάγκη. ποιὰ εἶναι τὰ δικαιώματα τῆς ψυχῆς του καὶ πιὸ πολὺ ποιὸ εἶναι τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ.

Ναί! Αὐτὸ εἶναι τὸ πιὸ τραγικὸ γιὰ τὸν ἄνθρωπο. Νὰ ἀποκροῦῃ ὅ,τι τοῦ εἶναι τόσο ἀπαραίτητο· τὸ ὀξυγόνο τῆς ψυχῆς του, τὸ ψωμὶ τοῦ πνεύματός του. Σοῦ προσφέρει ὁ θεὸς ἔνδυμα γιὰ νὰ κρύψῃς τὴ γύμνια σου καὶ σὺ τὸ περιφρονεῖς. Σοῦ ὑποδεικνύει ὁ θεὸς ἕνα φάρμακο γιὰ νὰ θεραπεύσῃς τὴν ἀρρώστεια σου καὶ σὺ ἀδιαφορεῖς Κόποτε θὰ μετανοιώσῃς γι' αὐτὴ σου τὴ συμπεριφορὰ ἀλλὰ ἴσως εἶναι ἀργά

Βέβαια κανεὶς δὲν μπορεῖ νὰ ἀρνηθῇ ὅτι σ' αὐτὴ τὴν ἱστορία ἕνα μεγάλο ρόλο παίζει ὁ διάβολος ὁ ὁποῖος ἐπιβουλεύεται τὴ θεία σπορὰ ὅσο κανείς. Γιατὶ ξεύρει ὁ πονηρὸς ὅτι ἂν καρποφορήσῃ αὐτὸς ὁ σπόρος, ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ, τότε τὰ θεμέλια τοῦ βασιλείου του διασαλεύονται καὶ τὸ καταστρεπτικό του ἔργο δὲν εὐδοκιμεῖ Γιατὶ βλέπει τὸ Εὐαγγέλιο σὰν ρομφαία δίστομη ποὺ εἶναι ἔτοιμη νὰ ἐξουδετερώσῃ τὴ συνωμοσία του καὶ νὰ ματαιώσῃ τὰ καταστρεπτικά του σχέδια. Γι' αὐτὸ λέγει. χαρακτη

ΣΥΝΕΧΕΙΑ εἰς τὴν 4ην σελ.

Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΟΥΝ ΠΑΓΚΟΙ

Ὁ διάδρομος τῆς Νομαρχίας μας, κατὰ τὰς προμεσημβρινὰς ὥρας εἶναι συνήθως πλήρης πολιτῶν, ἀναμενόντων τὴν διεκπερσίωσιν τῶν ὑποθέσεών των.

Μεταξύ αὐτῶν, σημειωτέον, ὑπάρχουν καὶ οἱ γέροντες, διὰ τοὺς ὁποίους ἡ ἐν ὀρθοστασίᾳ ἀναμονή, εἶναι λίαν κουραστική.

Τὸ φαινόμενον, δὲν θὰ ἐχῃ ὑποπέσει ἀσφαλῶς εἰς τὴν ἀντίληψιν τοῦ κ Νομάρχου, καθ' ὅσον ἄλλως θὰ εἶχε μεριμνήσει διὰ τὴν τοποθέτησιν δύο ξυλίνων πάγκων, εἰς τοὺς ὁποίους νὰ δύνανται νὰ κάθηνται οἱ ἡλικιωμένοι καὶ ἐπὶ πολὺ ἀναμένοντες.

Πιστεύομεν δέ, ὅτι ἤδη, δεδομένου ὅτι καὶ ἡ σχετικὴ δαπάνη εἶναι ἀσήμαντος, θὰ φροντίσῃ σχετικῶς ὁ κ. Νομάρχης.

Ο Κος ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΠΑΠΑΠΕΤΡΟΥ

Μετατεθεὶς εἰς τὴν Δ/νσιν Γεωργίας Νομοῦ Θεσσαλονίκης ὁ ἐπὶ μίαν, ὁλόκληρον δωδεκαετίαν ὑπηρετήσας ἐν τῷ Νομῷ μας Γεωπόνος κ. Μιλτιάδης Παπαπέτρου ἀνεχώρησε διὰ τὴν νέαν του θέσιν

Ὁ γεωργικὸς κόσμος τοῦ Νομοῦ, πρὸς τὸν ὁποῖον προσέφερε τὰς ὑπηρεσίας του ἐπὶ τόσον μακρὸν χρόνον, θὰ ἐνθυμῆται πάντοτε τὸν ἄριστον γεωπόνον, τὰς καλὰς συμβουλάς του καὶ τὴν συμπαράστασίν του εἰς τὸ τραχὺ ἔργον του.

Καὶ ἡ Ἐφημερὶς μας, χάριν τῆς γεωργικῆς στήλης τῆς ὁποίας ὁ κ. Παπαπέτρου εἰργάσθη πολλάκις, λυπεῖται διότι χάνει ἕνα καλὸν συνεργάτην, τῷ εὔχεται δὲ ἐγκαρδίως νὰ συνεχίσῃ τὴν σταδιοδρομίαν του μετὰ τῆς αὐτῆς ἐπιτυχίας.

ΞΗΡΟΝ ΠΟΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Τὸ ποτιστήριον τὸ ὁποῖον εὑρίσκεται εἰς τὸ ρεῦμα Ἁγίου Γεωργίου, καὶ τὸ ὁποῖον θὰ ἐξυπηρέτει τοὺς κατέχοντας ζῶα κατοίκους τῆς ἀνωτέρω συνοικίας τῆς πόλεώς μας ὡς καὶ τοὺς ἐκεῖθεν διερχομένους, εἰς τὸ πότισμα τῶν ζώων των, εἶναι κατάξηρον.

Τὸ θέμα ἐνέχει σοβαρότητα, διά τοὺς ἀνωτέρω κατέχοντας ζῶα συμπολίτας μας.

Ἄλλως τε δι' αὐτὸ καὶ κατεσκευάσθη τὸ ποτιστήριον τοῦτο.

Ἀτυχῶς. μολονότι τὸ ζήτημα δέν εἶναι νέον, ἀλλὰ τὸ ἐσχολιάσαμεν καὶ ἄλλοτε, κατά τὸ παρελθόν, ζητήσαντες, κατόπιν τῶν συνεχῶν παραπόνων τῶν ἐνδιαφερομένων νὰ μεριμνήσῃ ὁ Δῆμος μας, διὰ τὴν ὑδροδότησιν τοῦ ἀνωτέρω ποτιστηρίου. οὐδεμία ἐλήφθη, δι' αὐτό, μέριμνα. Δι' ὃν λόγον καὶ ἐπανερχόμεθα ἐλπίζοντες ὅτι τώρα τὰ παράπονα τῶν ἐνδιαφερομένων θὰ συγκινήσουν κανένα ἐκ τῶν κ.κ. δημοτικῶν συμβούλων μας

ΧΑΡΙΝ ΤΗΣ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΤΟΥ ΕΛΑΙΟΚΑΡΠΟΥ

Ἡ περίοδος τῆς συλλογῆς τοῦ ἐλαιοκάρπου πλησιάζει. Καὶ πολὺς λόγος γίνεται, διὰ τὰς δυσχερείας, τάς ὁποίας θὰ ἐμφανίσῃ αὕτη ἐφέτος, ἐλλείψει ἐργατικῶν χειρῶν.

Ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα μάλιστα ἐφρόντισε διά τὴν προμήθειαν δικτύων, τὰ ὁποῖα εἶναι εὐθηνότερα καὶ γενικῶς καλύτερα τῶν ἐλαιοπάνων καὶ τὰ συνιστᾶ πρός τοὺς ἐλαιοκτήμονας, διότι δι' αὐτῶν ἐξοικονομεῖται χρόνος, ἐργασία, ἐργατικαὶ χεῖρες αἱ ὁποῖοι σπανίζουν σήμερον.

Καὶ πολλὰ ἄλλα σκέπτονται καὶ μελετοῦν σχετικῶς οἱ ἁρμόδιοι

Ἡμεῖς, διὰ τὸν Πολύγυρον, νομίζομεν ὅτι ἰδιαιτέραν σημασίαν εἰς τὸ ζήτημα αὐτό, ἔχει ἡ ἐξοικονόμησις χρόνου καὶ συνεπῶς ἐργασίας, διὰ τῆς ἀσφαλοῦς καὶ ταχείας μεταβάσεως ἐκ τῆς πόλεώς μας εἰς τὴν περιοχὴν τῶν ἐλαιώνων καί τῆς ἐξ αὐτῆς ἐπιστροφῆς τῶν εἰς τήν συλλογὴν τοῦ ἐλαιοκάρπου ἐργαζομένων, τοῦθ' ὅπερ δύναται νά ἐπιτευχθῇ, ἐὰν ἀπὸ τοῦδε ρυθμισθῇ ἡ δρομολόγησις τακτικῶν λεωφορείων ἐπί τῆς γραμμῆς πρὸς Γερακινὴν καὶ ὅπου ἀλλαχοῦ εἶναι δυνατόν.

Ἂς ληφθῇ ἑπομένως ἐγκαίρως ἡ σχετικὴ μέριμνα.

ΧΑΡΙΝ ΤΗΣ ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΟΣ

Εἰς ὡρισμένας, ὀλίγας εὐτυχῶς Κοινότητας, ἡ καθαριότης τῶν ὁδῶν καὶ ἐν γένει τῶν κοινοχρήστων χώρων, δὲν εἶναι ἡ ἐπιβαλλομένη.

Τὸ φαινόμενον εἶναι λυπηρόν, διότι καί ἡ ὑγεία τῶν κατοίκων ἀπειλεῖται καί κινδυνεύει ἐκ παντὸς εἴδους μολυσματικῶν νόσων καὶ εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ Τουρισμοῦ ἀποτελεῖ τὸ σοβαρώτερον ἐμπόδιον καὶ τοὺς κατοίκους προσβάλλει.

Ἐάν οἱ κοινοτικοὶ ἄρχοντες δέν ἀντιλαμβάνονται πόσην σημασίαν ἔχει ἡ καθαριότης, διὰ τὴν ὑγείαν καὶ τὴν πρόοδον τῶν χωρίων των, καί δέν λαμβάνουν τὴν σχετικὴν μέριμναν, ἄς φροντίσουν, τούλάχιστον οἱ κάτοικοι, ὅσον ἠμποροῦν, διά τὴν καθαριότητα τῶν πρὸ καὶ ἐγγύς τῶν οἰκιῶν των κοινοχρήστων χώρων,

Ἡ τοιαύτη φροντὶς τῶν οἰκοκυρῶν των καὶ τήν ὑγείαν τῶν θὰ προστατεύσῃ καὶ αὐτὰς θὰ τιμήσῃ, δοθέντος ὅτι, ὡς ἔλεγον οἱ παλαιότεροι, «ἡ καθαριότης εἶναι μισὴ ἀρχοντιά».

ΤΟ ΔΙΗΓΗΜΑ ΜΑΣ

ΔΑΣΚΑΛΟΣ ΣΤΟΥΣ ΣΑΡΑΚΑΤΣΑΝΑΙΟΥΣ

Τοῦ Συνεργάτου μας κ. Χρήστου Μουχτάρη

—=7=—

Ὁ ἀγέρας ἦταν παγωμένος τὰ πρόσωπα στενάχωρα, σκυθρωπά, τῶν γεροντιῶν περισσότερο σταφιδιασμένα καὶ ἡ ὁλόγυρα ἀτμόσφαιρα ἠλεκτισμένη. Μετὰ ἀπὸ πολλὲς ὧρες ἀκούστηκε τὸ συνηθισμένο πανυγῆρι βουβὸ αὐτὴ τὴ φορὰ καὶ δυό—τρεῖς τῆς κομπανίας, ποὺ προηγοῦνταν, σὰν ἀγγελιοφόροι ὀργισμένα εἶπαν.

—Ἀνάθεμα στὴν ὥρα, ἄσχημα μαντάτα ἔχουμε. φάνηκαν λύκοι κι' ἔγινε κακὸ στὰ κοπάδια,

Οἱ γυναῖκες, ζωντανές μοῖρες αὐτὴν, τὴν ὥρα ζητοῦσαν ν' ἀκούσουν ἀπὸ τὰ χείλη τῶν ὑπευθύνων τὰ μαντάτα κοντοζυγώνοντας τους.

Καὶ ἡ γρηὰ πηγαινοερχόταν. σὰν βουρλὸ ἀρνὶ μουρμουρίζοντας.

—Δὲν στάλεγα ἐγώ, δὲν στάλεγα ἐγώ. Κάτι κακὸ μᾶς περίμενε. Πάει τὸ βιός μας. Κι' ὅλο ἔλεγε—ἔλεγε σὲ ἀκαταλαβίστικη γιὰ μένα βλάχικη γλῶσσα. Παρακολουθοῦσα ὅλη τούτη τὴ σκηνὴ τῆς ἀπελπισίας ἄφωνος καὶ συνέπασχα μαζὶ τους. Ἡ Ἄνθη ἡ κόρη τοῦ Σεραφεὶμ καθισμένη σὲ μιὰ πέτρα εἶχε βάλει τὸ κεφάλι μέσα στὴν ποδιά της κι' ἔκλαιγε καὶ οἱ γρηὲς θρηνολογοῦσαν, σὰν νὰ εἶχαν ξόδι μέσα στὴ νυχτιά. Ὁ ἀγέρας ἔπερνε ὅλο τοῦτο τὸ μοιρολόϊ καὶ τὸ σκόρπιζε στὶς ὁλόγυρα λαγγαδιές. Ἦταν ἡ ἀνθρώπινη λαχτάρα καὶ ὁ ἀνθρώπινος πόνος, ποὺ βογγοῦσε γιὰ τὸ μύχθο του. Κι' αὐτὸς ὁ λόγγος καταλάβαινε θαρρεῖς τοῦτη τὴ δύστηχη ὥρα καὶ σώπαινε—σώπαινε...

Μπῆκαν τὰ πράγματα στὴ θέση τους καὶ οἱ θλιμμένες μορφὲς χάθηκαν στὶς καλύβες. Ἀπόμεινε μοναχὰ ὁ Σεραφεὶμ.

Στεκόταν ψυχρός, ἀτάραχος, σὰν πραγματικὸς ἀρχηγός, ποὺ δέχεται τὶς καλές μέρες. ἀλλὰ παλεύει παλληκαρίσια καὶ μὲ τὶς δύστυχες.

—Δὲν γνοιάζομαι τόσο γιὰ τὰ 10 ζᾶ. ποὺ χάσαμε, ὅσο γιὰ τὴ γρουσουζιά.

Οἱ Βλάχοι ἦταν τρομερὰ προληπτικοὶ καὶ φοβοῦνταν τὴ γρουσουζιά.

Σὲ λίγο ὁ καταυλισμὸς βυθίσθηκε στὴ νυχτιά. ποὺ τὴν τάραζε κάπου—κάπου τὸ μπούμπουνητὸ καὶ τὸ φῶτιζαν οἱ ἀστραπὲς, ποὺ αὐλάκωναν τὴν κορυφὴ τοῦ βουνοῦ.

Τὶς κατοπινὲς μέρες ξεχάστηκαν ὅλα καὶ ὁ καταυλισμὸς πῆρε τὸν κανονικό του ρυθμὸ καὶ τὴ συνηθισμένη του ζωή.

***

Ἀνήμερα τῆς Παναγιᾶς: Μέρα μεγάλης γιορτῆς γιὰ τοὺς Βλάχους, μὰ κι' ἕναν ἰδιαίτερο λόγο εἶχαν οἱ Βλάχοι. Τἀρραβωνιάσματα τῆς 17χρονης κοπέλλας τοῦ Μπάρδα μ' ἕνα νιὸ τῆς ἴδιας ράτσας ἀπὸ τὰ Γρεβενά. Χαρὲς καὶ πανηγύρια στὸν καταυλισμὸ γιὰ τὴν κόρη τοῦ ὑπαρχηγοῦ. Κατὰ τὸ συνήθεια ὅλος ὁ καταυλισμὸς βγῆκε σὲ προϋπάντηση τοῦ γαμπροῦ. Τρεῖς καβαλλαρέοι μὲ περήφανα ἄτια καὶ μὲ κόκκινες φλοκάτες στὶς σέλλες μὲ τὸ γαμπρὸ στὴ μέση, φάνηκαν σὲ λίγο στὸν καταυλισμό.

—Γιατὶ ὡρὲ δὲν καρτιρίσουνα; Φοβήθηκες μὴ σοῦ πάρουν τὴν τσιούπρα κι' ἤρθες ἀπὸ τοῦτα τὰ βουνὸ νὰ μᾶς τὴ ζητήσης εἶπε βροντερὰ ὁ Σεραφεὶμ καὶ γέλασε.

Καὶ τότε ἔγινα μάρτυρας τοῦ πιὸ ἀστείου παζαριοῦ.

Ὁ γαμπρὸς ζητοῦσε ἀπὸ τὸν Σεραφεὶμ τὴ νύφη, τάζοντας πρῖκα.

—Τάξε πόσα δίνεις, γιὰ τὴν τσιούπρα μας, βρόντηξε ὁ Σεραφεὶμ.

—Δίνω καὶ πέντε λίρες— ἀπαντᾶ ὁ γαμπρός.

—Λίγα εἶναι, αὐγάτιζε.

—Δίνω καὶ δέκα.

—Αὐγάτιζε ἀκόμα.

—Τὰ κάμνω εἴκοσι,

Τώρα ἦρθε ἡ σειρὰ τοῦ πεθεροῦ νὰ μιλήση.

— Ἐγὼ ἔχω τὴν εὐχαρίστηση νὰ σᾶς τὴ δώκω. Ἐ. ἄειντε κοπιάστε νὰ μπιτίσουμε (τελειώσουμε),

Γήρισαν τὸ τυπικὸ καὶ μὲ τὴν μαρτυρία πάλιν τοῦ Σεραφεὶμ ἔδωσαν τὸκα καὶ μὲ τὴν τόκα ὑπόσχεση γάμου, Ἀλλοίμονο ἄν κανένας τὸ γύριζε, Ἀπὸ δῶ καὶ μπρὸς μοναχὰ τὸ μαχαῖρι θὰ κανόνιζε τὸν παραβάτη Ἤξαν σὰ μεγάλη ντροπὴ νὰ ὑπαναχωρήσουν. Ἦταν χρέος τιμῆς ἡ τήρηση τοῦ λόγου τους.

Τὰ πρόσωπα, κλειστὰ ὡς τώρα, γέλασαν καὶ μιὰ χαρὰ ἁπλώθηκε ὁλόγυρα. Μόλις ἔγινε δεκτὴ ἡ πρόταση ὁ γαμπρὸς ἔβγαλε ἀπὸ τὸ κεμὲρι του μιὰ σακούλα καὶ μέτρησε ἀμέσως στὰ χέρια τοῦ πεθεροῦ τὶς 20 λίρες. Τὸ ἀπόγευμα ὁ Μπάρδας ἔβαλε στὴ σούβλα ἀρνιὰ κι' ἄρχισε τὸ γλέντι.

Περάσαμε ὅλοι στὴ χαρά. Ὁ Γέρο Μπάρδας μοίραζε μ' ἁπλοχεριὰ τὰ κοψίδια (κομμάτια). Τὰ λιάνιζαν μὲ τὰ δάχτυλα. κυτοῦσαν τὰ σημάδια στὴν ὠμοπλάτη τἀρνιοῦ κι' ὕστερα ἄρχιζε ἡ σειρὰ της τσιότρας χέρι μὲ χέρι.

—Ἄϊντε ὡρὲ νὰ μᾶς ζήσουν, πάντα χαρὲς νἄχουμε καὶ καλὰ νἄμαστε. Νἄχουμε τὴ φαμίλια καλὰ καὶ νὰ μᾶς χιλιάσουν τὰ κοπάδια μας.

Ἀγάλισ—ἀγάλια κατοπινὰ ἄδειαζε ἡ τσιότρα κι ἄρχισε τὸ τραγοῦδι Τὸ λαγοῦτο ἔπαιζε παθιάρικους σκοποὺς καὶ οἱ κοπέλλες πιάστηκαν σέλίγο στὸ χορὸ καὶ ὁ Σεραφεὶμ ἔμπαινε στὰ μεράκια καὶ ξαναφώναζε:

—Βρόντατο ὡρὲ καὶ μὴν ἀντιριέσαι. Τὸ λέει ἀπόψε ἡ καρδούλα μας.

—Ἄϊντε ὡρὲ βουνὰ, ἄϊντε ὡρὲ παληοβούνια, σεῖς μᾶς χαίρεσθε καὶ σεῖς μᾶς καμαρώνετε Γιὰ τοῦτα τὰ ἔρμα δάσκαλε γυρνοῦμε ἀπὸ λαγγάδι σὲ λαγγάδι.

Ἀπὸ κοντὰ στὴν κουβέντα ἡ γυναῖκα τοῦ Σεραφεὶμ μονολογοῦσε κι' ἔλεγε:

—Αὐτὴ ἀρχιτσέλιγγα εἶναι ἡ Μοῖρα μας. αὐτὸ εἶναι τὸ ριζικό μας.

Βρόντηξαν τὰ λαγγάδια κείνη τὴν ἡμέρα, ἡμέρωσαν οἱ ἄνθρωποι, ἐνθουσιάστηκαν οἱ γυναῖκες, χάρηκαν οἱ κοπέλλες. μερακλώθηκαν οἱ νιοί.

Εἶχε νυχτώσει γιὰ καλὰ καὶ ὁ ἀποσπερίτης ἀπὸ πάνω γελοῦσε γιὰ τὸ Βλάχικο τοῦτο ξεφάντωμα...

(.(.(.(.(.ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΜΑΘΕΤΕ ΟΤΙ

Ὁ ἐπιβάτης ἑνὸς ἀεριωθουμένου διανύει 100 μίλια γιὰ νὰ φάει τὰ ὀρεκτικά του. 300 μίλια γιὰ τὸ γεῦμα του, 150 μίλια γιὰ τὸ ἐπιδόρπιο. Ὥσπου νὰ πιεῖ τὸν καφὲ του θὰ ἔχει διανύσει 75 μίλια καὶ ὥσπου ν' ἀνάψει τὸ τσιγάρο του θὰ ἔχει μετακινηθεῖ κατὰ 4,5 μίλια, Γιὰ νὰ χασμουρηθεῖ θὰ διανύσει περίπου τρία μίλια καὶ γιὰ νὰ πάει στὴν τουαλέττα...

Ἀλλ' ἀρκετὰ ὡς ἐδῶ. Ἡ στατιστικὴ αὐτὴ δημοσιεύεται ἀπὸ μιὰν Ἀγγλικὴ ἀεροπορικὴ ἑταιρία.

***

Στὸ Σικάγο, δυὸ κακοποιοὶ ἔβαψαν ἕνα φορτηγὸ αὐτοκίνητο κίτρινο γιὰ νὰ μοιάζει μὲ τ' αὐτοκίνητα τῆς δημοτικῆς ὑπηρεσίας. Κατόπιν: πῆγαν στὶς δημοτικὲς ἀποθήκες καὶ φόρτωσαν ἀνενόχλητοι δύο τόννους μολυβδοσωλήνων. Ἀλλὰ δυὸ ἀστυφύλακες τοὺς εἶδαν τὴν ὥρα ποὺ φόρτωναν. Τὸ κίτρινο αὐτὸ κίνητο δὲν τρόβηξε τὴν προσοχὴ τους ἀλλὰ παρατήρησαν πὼς οἱ ἄνθρωποι ποὺ τὸ φόρτωναν ἐργάζονταν μὲ ἀσυνήθιστο ζῆλο Οἱ ἀστυφύλακες τοὺς πλησίασαν καὶ τοὺς συνέλαβαν. Οἱ κακοποιοὶ διαμαρτυρήθηκαν πὼς ἦταν ὑπάλληλοι τοῦ Δήμου. —Ἀλλοῦ αὐτά! κάγχασαν οἱ ἀστυνομικοί, Ἄν εἴσαστε ὑπάλληλοι τοῦ Δήμου θὰ χρειαζόσαστε δυὸ φορὲς περισσότερη ὥρα γιὰ νὰ κάνετε δυὸ φορὲς λιγώτερη δουλειά!

***

Οἱ τεχνητοὶ δορυφόροι μᾶς δίδαξαν πολλὰ πράγματα γιὰ τὸν πλανήτη μας: Ἀπὸ τὸ μεγάλο ὕψος, ἀπὸ τὸ διάστημα, ἡ Γῆ φαίνεται ἐξαιρετικὰ λαμπερὴ πολὺ περισσότερο ἀπὸ τὴ Σελήνη, Ἡ φωτεινότητα ποικίλλει ἀνάλογα μὲ τὶς ἐποχές. Κατὰ τὴ γνώμη τοῦ Ἄλαν Στέϊτερ, ἑνὸς Ἄγγλου μετεωρολόγου, τὸ φῶς ποὺ ἀντανακλᾶται ἀπὸ τὴ γῆ πρέπει νὰ φαίνεται γαλάζιο στοὺς κατοίκους τῶν ξένων πλανητῶν.

Ἀπὸ ψηλὰ ἡ Γῆ φαίνεται γαλάζια, γιὰ τὸν ἴδιο λόγο ποὺ βλέπουμε τὸν οὐρανὸ γαλάζιο.

***

Πειράματα ποὺ διεξήχθησαν στὸ ἐργαστήριο ζωϊκῆς φυσιολογίας τοῦ πανεπιστημίου τοῦ Πονατιέ, ἀπέδειξαν πὼς ἡ εἰσπνοὴ ἀέρος θερμοκρασίας 55—65 βαθμῶν προκαλεῖ ἀκατανίκητη ὑπνηλία. Ὁ ζεστὸς ἀέρας συνεπῶς. εἶναι τὸ πιὸ ἀκίνδυνο ὑπνωτικό

Ὅσοι ὑποφέρουν ἀπὸ ἀϋπνία μποροῦν νὰ τὸ δοκιμάσουν:

Ἀρκοῦν μερικὲς εἰσπνοὲς πάνω ἀπὸ μιὰ ἠλεκτρικὴ θερμάστρα,

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΣΤΕΦ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΩΝ «ΚΡΙΝΟΣ»

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

Μὲ τὴν ἔναρξιν τῆς νέας χειμερινῆς σαιζὸν τὰ στεγνοκαθαριστήρια «ΚΡΙΝΟΣ» κάμνουν δῶρον πρὸς τὴν ἀξιότιμον πελατείαν τοῦ Πολυγύρου καὶ περιχώρων τὰς κάτωθι καταπληκτικὰς ἐκπτώσεις.

Κοστοῦμι	Δρχ.	20
Παλτὸ ἀνδρικὸ	»	20
Ταγὲρ	»	20
Φοῦστες	»	10
Μπλοῦζες	»	10
Φόρεμα	»	15
Σακάκι	»	15
Χλαίνη	»	20
Στολὴ Χωροφυλακῆς	»	20

Μόλις ἐκυκλοφόρησε

ΙΩΑΝΝΟΥ Π. ΠΑΠΑΓΕΡΑΚΗ

Γενικοῦ Διευθυντοῦ τῆς Παιδαγωγικῆς Ἀκαδημίας Θεσσαλονίκης

Ἡ Αἰσθητικὴ Ἀγωγὴ Ὡς Πρόβλημα Μορφώσεως

Ἐξετάζονται, μεταξὺ τῶν ἄλλων, αἱ ἐπιπτώσεις τῶν νεωτέρων—ἐπιστημονικῶν, τεχνικῶν καὶ κοινωνικῶν—ἐξελίξεων εἰς τὸν τομέα τῆς μορφώσεως καὶ αἱ ἐπιβαλλόμεναι ἐκπαιδευτικαὶ καὶ μεταρρυθμίσεις

Πωλεῖται εἰς τὰ κεντρικὰ βιβλιοπωλεῖα Ἀθηνῶν καὶ Θεσσαλονίκης ἀντὶ δραχμῶν 125.

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΝΙΚ. ΧΟΥΧΟΥΤΑΣ

ΔΙΠΛΩΜ ΠΟΛΙΤ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΕΙΔΙΚΕΥΘΕΙΣ ΕΙΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗΝ

ΚΩΝΣΤ. ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΥ 27

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Μελέται καὶ ἔκδοσις ἀδειῶν παντὸς εἴδους οἰκοδομικῆς κατασκευῆς.

Μελέται ἐπίσης, πάσης φύσεως ἐργασίας.

ΠΑΥΛΟΣ Ν. ΜΑΝΑΚΙΔΗΣ

ΙΑΤΡΟΣ

ΜΑΙΕΥΤΗΡ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ

ΝΕΑ ΣΕΛΕΥΚΙΔΩΝ 5 Ἔναντι Τροχαίας Τηλ, 27—122

Δέχεται καθ' ἑκάστην

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΤΕΡΤΙΛΙΝΗΣ

ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ

Ὁδὸς ἐγνατία 151 (παραπλεύρως Καμάρας) τηλ. 72.393

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΕΧΕΤΑΙ: 12 2 π.μ. 6 7 μ.μ

ΔΡ ΝΙΚΟΣ Γ. ΣΙΑΤΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟΣ

Μετεκπαιδευθεὶς ἐν Ἀγγλίᾳ Τ. Ἐπιμελητὴς τοῦ Νοσοκομεῖου ST. CHARLES τοῦ Λονδίνου

Ἀριστοῦχος διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν

Δέχεται: 10—2 π.μ. & 5—8 μ.μ.

ΑΓΙΑΣ ΣΟΦΙΑΣ 22 τηλ. 25 921 ἔναντι κινηματογράφου Διονύσια

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Σ. ΒΑΡΔΑΚΑΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΑΚΤΙΝΕΣ Χ

ΟΔΟΣ ΕΓΝΑΤΙΑ 80 (Ἔναντι Παναγίας Χαλκέων)

Τηλ. Ἰατρείου 30 004 Τηλ Οἰκίας 72 245

Συμβεβλημένος μ' ὅλα τὰ Ταμεῖα

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Η ΑΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΝΟΣΤΑΛΓΙΚΑ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑΤΑ

Ὑπὸ τοῦ κ. Τάκη Σαμαρᾶ

Ἔπινι, πουλὺ ἡ Μπάρμπας ἡ Ἄγγιλους. Δὲν τοὺν ἔφτανι τοὺν βλουϊμένουν τρεῖς οὐκάδις κρασὶ τ' μέρα. Κὶ τοὺ ρακί; Μὶ τ' κανάτα κι' ὅταν δὲν εἶχε, φώναζ' τὴ θειὰ τ' Κατερίν' τ' γναίκατ, ἦταν κακὸ γιουμάτους. Ἐκείν' ἡ καϋμέν' πάϊνι κὶ ξιγιννοῦσι πότι στὴ μιὰ πότι στ' ν' ἄλλ' ἔφκιανι γιατρουσόφια. ματζιούνια, ἀλ'φὲς καὶ οὔλο τν' ἔδουναν πότι καμμιὰ βραδιὰ φασ'λούδια, πότι κανὲ κουμμάτ' λουκάν' κου πότι κανένα μπουκαλούδ' γκάζ' γιὰ τοὺ λυχνάρ. πότι λίγου λαδούδ', κί τὰ βόλιβι ἡ καϋμὲν' ἡ θειὰ ἡ Κατερίν'.

***

Ἔξ χρόνια ἦταν πατριμέν' ἡ Δέσπου ἡ Πατρούδινα κὶ δὲν ἔκανι πηδὶ κι' οὔλο πάεινι στοὺ σπίτ' τσ' θειᾶς τσ' Κατερίν's.

—«Ἄει μωρέ πλιὰ θειὰ Κατερίν' βάλ' τὰ δυνατὰς νὰ κάνου κὶ γὼ πηδί».

—Μὴ στιναχωριέσι Μὴ στιναχουριέσι, θὰ σὶ κάνου ἰγοὺ νὰ κάν's ἕναν παίδαρου μὰ. τί; «Ἔλα ταχειά. Τώρα θὰ πάου ἰδώ στ' Λιμουνιὰ εἶνι μαζουμένεις κι' ἄλλις νὰ τσ' διῶ τὰ φυλτσιάνια, ἔλα ταχειά. Καὶ μὴ στιναχουριέσι

Ἡ μπάρμας ἡ Ἄγγιλους τ' ἄκουσι οὔλα.

Τοὺ ταχειὰ ἔστειλι τ' Κατιρὶν στοὺ μύλου ν' ἀλέσ' λίγου σταρούδ'. Κι' ὅταν ἤρτι ἡ Δέσπου βρῆκι τοὺ μπάρμπα τοὺν Ἄγγιλου.

—Ἤρτις; ἡ θειὰ ἡ Κατερίν' δὲν εἶνι ἰδώ.

Μοῦ εἶπι γιὰ τοὺ μαντζούν' χρειάζιτι...

—Πὲ μι μπαρμπα Ἄγγιλι, κι' 'γὼ θὰ φέρου ὅ,τ' χρειαστῆ...

—Νά, μὶ εἶπι νὰ σ'πῶ πέντε οὐκάδις κρασί, τρεῖς οὐκάδις ρακί, τριάντα ἐννιὰ αὐγά, κι' ἄν θέλς' νὰ εἶνι κουρίτσ' νὰ φέρ's κὶ μιὰ θηλιὰ λουκάν'κου.

—Πααίνου Μπάρμα Ἄγγιλι νὰ τὰ φέρου..

—Ἀγλίγουρα, Ἀγλίγουρα...

Δρ ΣΠΥΡΟΣ ΒΑΣΙΛΑΣ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΚΑΙ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΚΑΡΔΙΑΣ

Διδάκτωρ Πανεπιστημίου FREIBOURG Δ. Γερμανίας

Ἐγνατίας 112

1ος Ὄροφος

Τηλ. 21705

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ

ΔΡ ΚΩΝ)ΤΙΝΟΣ Χ. ΤΖΕΛΕΠΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ

Ἐπιμελητὴς Δημοτικοῦ Νοσοκομείου

πλατεῖα Ἀριστοτέλους 7

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΤΙΧΟΣ

ΑΠΟΓΟΗΤΕΥΣΗ

ΕΞΥΠΝΗΣΕ τὸ νιόπαντρο ζευγάρι
κοντὰ στὴ χαραυγὴ καὶ τὰ θλιμμένα
τὰ μάτια του, δίχως πνοὴ νὰ πάρει,
καθένας τὰ στυλώνει κουρασμένα

στὴν ὀροφὴ κι ἄχ, ὁ καθένας χάρη
γυρεύει ἀπὸ τὸν ἄλλον ντροπιασμένα
τὴ σιγὴ. Ἀναργοσβήνει τὸ λυχνάρι,
τοῦ ἔρωτα τ' ἀμπέλια τρυγημένα.

Μὲ μιᾶς κ' οἱ δυὸ κυττάζονται στὰ μάτια.
Τὰ μάτια τὶ παράξενα κυττᾶνε..
Κ' ἐνῶ, στοῦ μεθυσιοῦ τους τὰ παλάτια

λόγια γλυκὰ καὶ ψέματα σκορπᾶνε.
μέσα τους λέν, κρυφὰ καθένας λέει:
«Τόσο λοιπὸν; .». Καὶ στὴν καρδιὰ του κλαιει.

ΚΛΑΥΔΙΟΥ ΜΑΡΚΙΝΑ

ΑΔΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ

Ἐλήφθησαν αἱ συνδρομαὶ τῶν κάτωθι φίλων ἀναγνωστῶν τῆς ἐφημερίδος μας, τοὺς ὁποίους εὐχαριστοῦμεν.

Πολυγύρου, ὁ κ. Ἐλ. Κουγιώνης, ὁ Δῆμος Πολυγύρου.

Βάβδου, ὁ κ. Στομ Μπιγίτης.

Ταξιάρχου, ὁ κ. Χρ. Καραμούζης.

Ἀρναίας, οἱ κ.κ. Γεώρ. Βαράνος, Σχολ. Ἐφορ. Γυμνασίου, Χρ. Βλάχτσης, Παν. Παναγιωτόπουλος.

Παλαιοσελίου ὁ κ. Εὐθ. Γιωργίου.

Πλανᾶ: οἱ κ.κ. Ἰωαν. Τζηρίτης. Σαρ. Παπασωραφιανός, Σπ. Κάσσινδρος.

Μεταγγισίου, οἱ κ.κ. Γ, Γραμμένος, Ἀντ. Βλάχος, Σχολικὴ Ἐφορεία.

Ὁρμυλίας, ὁ κ. Χρ Βέκης, καὶ ἡ Σχολικὴ Ἐφορεία

Ἀσβεστοχῶρι, ὁ κ. Ἀλεξ. Παπαδόπουλος.

Θεσ)νίκης, ὁ κ. Μιχ. Ξυπολυτᾶς

Ν. Γωνιᾶς οἱ κ.κ. Ἰωαν. Κουτσουλῆς, Θεοχ. Παράσχου, Ἀθ. Τσιλίκης Ἰωαν. Τσμίας.

Κρήνης, ὁ κ. Ἰωάν. Παπαθεοδώρου, ἡ Σχολικὴ Ἐφορεία ὁ Γ. Π Συν)σμὸς καὶ ἡ Κοινότη

Ῥοδοκήπου ὁ κ. Σάββας Ματθαίου.

Ἁγίου Παύλου. οἱ κ.κ. Παναγ. Τενεκές, Ἰωαν. Προδρομίδης

Ν. Τενέδου, ὁ κ. Ἀντ. Γιαβασάκης καὶ ἡ Σχολικὴ Ἐφορεία

Ν Πλαγίων, οἱ κ.κ. Δημ, Μπανόκη , Ἰωάν. Μπάγιος, Χρδ. Χατζηδῆμος.

Ν. Ἡρακλείας, ἡ Σχολικὴ Ἐφορεία

Ν. Τριγλίας, ὁ κ. Ἀθαν Μυλωνᾶς, καὶ ὁ Γ. Π Συν)σμὸς

Ν. Σήμαντρα, ὁ Γ. Π. Συν)σμὸς

Πετραλώνων, ἡ Κοινότης.

Ν Καλλικρατείας, ἡ Κοινότης

Γερακινῆς. ὁ κ. Μάριος Νταντῆς.

ΣΙΔΗΡΙΚΑ

ΤΖΑΜΙΑ

ΔΗΜ. Χ. ΓΕΩΡΓΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Ἐγνατίας 90—Τηλ, 76-995

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

"ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ,,
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ

ΤΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ: Ι.Α.Ε.Ε.Τ.Θ.Ε

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ἰδιωτῶν	δρχ. 60
Δήμων καὶ Κοινοτ.	» 150
Νομικῶν προσώπων	» 150
Τραπεζῶν Ἑταιριῶν	» 500
Ἐξωτερικοῦ (ἀεροπορικῶς)	δολλάρια 15

ΟΡΟΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Γενικὰ ζητήματα δωρεάν. Διακηρύξεις πλειστηριασμοί τὸ χιλιοστόμετρον δρχ. 150. Διαφημίσεις 0.60.

Χειρόγραφα, δημοσιευόμενα ἢ μή, δὲν ἐπιστρέφονται

Ὑπεύθυνος: ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ

ΣΑΝ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΟΥΖΟΥΝ—ΓΙΩΡΓΗΣ

Ἔτσι τὸν κομαντέρνουν ὄχι μονάχα οἱ χωριανοί του, ἀλλὰ καὶ ὅλοι ἐκεῖνοι ποὺ φέρνουν τὸ ἄλεσμα στὸν μύλο του. Οὐζοῦν—Γιώργη Ψηλο—Γιῶργο. Γιατί τὸ μπόϊ του ξεπερνάει τό 1.80 μ. Ἕνας ἀντράκλας μέχρις ἐκεῖ πάνω.

Χρόνια καὶ χρονάκια, μιὰ ὁλόκληρη ζωή ὁ Οὐζοῦν—Γιώργης, ἀπό τότε ποὺ ἄφησε τὴν παλιὰ πατρίδα τῆς Μικρασίας ζῆ καὶ ἐργάζεται στὸν μύλο του. Βρίσκεται ἔξω ἀπὸ τὸ χωριό σέ γιὰ εἰδυλλιακή τοποθεσία ὅπου τὰ ἄφθονα νερὰ κινοῦν τίς μυλόπετρές του. Ἐκεῖ ἔχει καὶ τὰ ζᾶ του, ἐκεῖ καὶ τὴν κάπα του. Στὸ χωριὸ πολύ σπάνια θὰ τὸν ἀντάμώσης.

Εἶναι ἐρωτευμένος θὰ λέγαμε ὁ Οὐζοῦν—Γιώργης μέ τόν μύλο του. Πάνω ὅμως ἀπ' ὅλα ἔχει τὴν γρηά του, ὅπως ὁ ἴδιος λέγει. Τὴν ἄμια—Βαρβάρα. Πενῆντα χρόνια, μιὰ σὰ αἰῶνα ἔζησαν μαζὶ χωρὶς νὰ πικράνη ὁ ἕνας τόν ἄλλο. Μαζὶ στὶς χαρές τῆς παλιᾶς πατρίδας, μαζὶ καὶ στὶς δοκιμασίες τῆς προσφυγιᾶς. Παντοῦ μαζί.

Τελευταῖα ὅμως ἡ ἄμια—Βαρβάρα δέν πάει καλά. Τό καρδιακὸ ἄσθμα χειροτέρευσε πολύ τὴν κατάσταση. Καὶ τὸ ξέρει αὐτό ὁ Οὐζοῦν—Γιώργης. Κι' ἀρρωσταίνει καὶ αὐτὸς μαζὶ μέ τὴν ἄμια του.

—Δέν θ' ἀντέξω, μουρμουρίζει. Μαζὶ μὲ τὴν ἄμια μου θά πάω κι' ἐγώ.

—Μά, Οὐζοῦν—Γιώργη, ἔχεις πέντε παιδιά, νύφες, γαμπρούς, ἐγγόνια—γιατί κάνεις ἔτσι;

—Τί τά θέλετε εἶναι ὁ ἑαυτός μου, τὸ χέρι μου, τὸ πόδι μου.., ἡ ὕπαρξή μου. Μπορῶ νὰ ζήσω χωρίς τὸν ἑαυτό μου;

Πόσο στ' ἀλήθεια ἐμεῖς οἱ νεώτεροι βρισκόμαστε μακρυά ἀπ' τά γεράματα. Καὶ συχνά τὰ περιφρονοῦμε καὶ τὰ ἀπογοητεύουμε καὶ τά πικραίνουμε..

Ι. Τ. ΠΟΛΥΓΕΡΙΝΟΣ

ΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΟΝ ΔΑΣΟΣ ΤΑΞΙΑΡΧΟΥ

Ὑπὸ τοῦ κ. Χάρη Σιώζου

—=6=—

α) Καύσιμος ξυλεία: Τὰ γηραιότερα ἄτομα τοῦ δάσους ὑλοτομοῦνται καὶ δίδονται εἰς τὸ ἐμπόριον. Ἐπιτυγχάνεται οὕτως ἡ ἐξυγίανσις τοῦ δάσους, ἀλλὰ καὶ ἀποκομίζεται σπουδαιότατον χρηματικὸν ὄφελος. Τά πολυπληθῆ ἐντὸς τοῦ δάσους στόκς (στιβάδες) μαρτυροῦν διὰ τὰς προσφερομένας εἰς τὸ ἐμπόριον ποσότητας τῆς καθόλου καυσίμου ξυλείας. Ἑπτὰ μέ ὀκτὼ χιλιάδες τόνοι ἐτησίως διατίθενται. Πρόχειρος λογαριασμὸς δίδει τὸ κέρδος.

β) Οἰκοδομήσιμος ξυλεία: Ἀλλὰ καὶ τοιαύτη διατίθεται ἐφ' ὅσον, ὡς εἶναι εὐνόητον, ὑποβληθῆ σχετικὴ αἴτησις τοῦ ἐνδιαφερομένου καὶ δοθῆ ἄδεια ὑπὸ τοῦ κ. δασάρχου, ὅστις καὶ τό μέρος ὑλοτομήσεως θὰ ὑποδείξη καὶ θά ἐποπτεύση ἐπὶ τῆς πιστῆς ἐφαρμογῆς τῶν διδομένων ὁδηγιῶν. Πρὸς τοὺς κατοίκους Ταξιάρχου καὶ Βραστῶν χορηγεῖται ἀτελῶς διὰ τήν ἀνέγερσιν καὶ ἐπισκευὴν τῶν οἰκιῶν των οἰκοδομήσιμος ξυλεία Τοῦτο ἀποτελεῖ μίαν εἰσέτι ἀπόδειξιν τοῦ ἐνδιαφέροντος τῶν δασικῶν ἀρχῶν πρὸς τὰ χωρία ταῦτα,

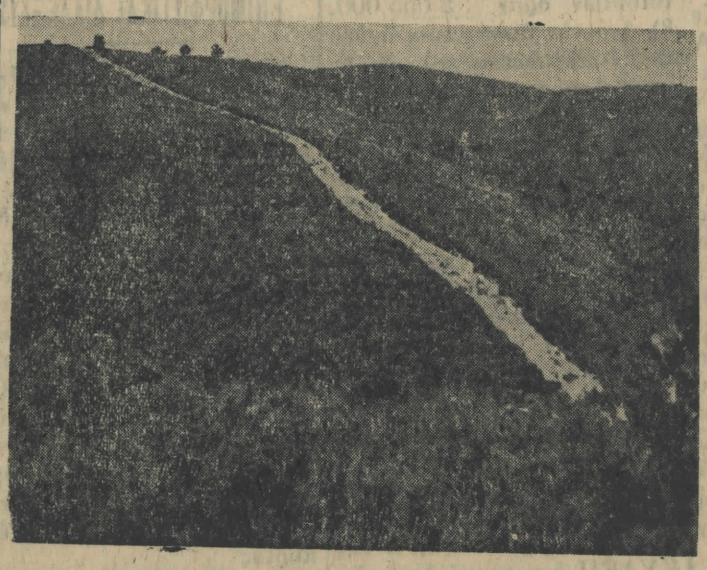
γ) Εἰς τοὺς κατοίκους τῶν ἐν λόγω χωρίων παραχωρεῖται, ὡς ἐλέχθη, οἰκοδομήσιμος καὶ καύσιμος ξυλεία δωρεάν. Ἀλλὰ καὶ ἄλλως ἀποκομίζουν ἐκ τοῦ πανεπιστημιακοῦ δάσους χρηματικὰ κέρδη Διά τὴν ὑλοτόμησιν ἀπασχολοῦνται ἀποκλειστικῶς ἀπὸ 10ετίας κάτοικοι τῶν Βραστῶν καὶ τοῦ Ταξιάρχου, τῶν Ἐλευθέρων Δασικῶν Συνεταιρισμῶν Ἐργασίας ἀριθμούντων περί τὰ 400 σήμερον μέλη. Ἐτησίως ἐκ τῆς ὑλοτομήσεως καυσίμου ξυλείας ἀποκομίζουν δύο ἑκατομμύρια δραχμάς. Ἐπίσης διά τὴν ἀναδάσωσιν καὶ τὴν σποράν εἰς τὸ φυτώρια καταβάλλονται εἰς κατοίκους Ταξιάρχου καὶ Βραστῶν ἀπὸ τὸ Πανεπιστήμιον πλέον τῶν 500 000 δραχμῶν ἐτησίως ὡς ἡμερομίσθια καὶ μάλιστα εἰς ἐποχήν, καθ' ἣν ἡ προσφορὰ ἐργασίας μηδενίζεται

δ) Ἐπίσης κρίνεται σκόπιμον νὰ ὑπομνησθῆ ὅτι ἡ ὕπαρξις δάσους ἀρτίου καὶ συγκεκροτημένου. ὡς τοῦ πανεπισημιακοῦ, συντελεῖ εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς μελισσοκομίας, ἀλλὰ καὶ τοῦ τουρισμοῦ ἐν γένει.

ΜΙΑ ΠΡΟΤΑΣΙΣ: Ἀπὸ τὴν κορυφὴν τοῦ Χολομῶντος θεᾶται τις πέραν τοῦ πανεπιστημιακοῦ δάσους τὴν ἐρημίαν, τὸν ἀναθρώσκοντα καπνὸν ἀπὸ συστάδας δένδρων καὶ τὸ φάσμα τῆς συμφορᾶς πλανώμενον. Καίονται καὶ ἐρημοῦνται τὸ δημόσια δάση Αἱ ζημίαι εἶναι ἀνυπολόγιστοι. Ο πληθυσμὸς στερούμενος τῆς πλουτοπαραγωγικῆς αὐτῆς πηγῆς ἐκπατρίζεται ἀναζητῶν ἐργασίαν καὶ τύχην εἰς τὴν ξένην. Καὶ ὅμως θὰ ἦτο δυνατόν, ἐφ' ὅσον τὸ Κράτος δὲν ὠργάνωσε τὰς δασικὰς του ὑπηρεσίας εἰς τρόπον, ὥστε λυσιτελῶς νὰ προστατεύουν τὰ δάση καὶ συστηματικῶς νὰ τὰ βελτιώνουν καὶ νὰ ἀξιοποιοῦν, νὰ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗ εἰ. τὸ Πανεπιστήμιον ἐρημικὰς καὶ κατεστραμμένας δασικὰς ἐκτάσεις διὰ συγκοότησιν καὶ ἀξιοποίησιν καὶ νὰ ΛΑΒΗ ἀπὸ ἐκεῖνο συγκροτηθείσας ἤδη καλῶς τοιαύτας. Τὸ Πανεπιστήμιον, πιστεύομεν, θὰ στέρξη εἰς ἀνταλλαγήν. Διαθέτει ἄλλως τε τόσην θερμουργόν δραστηριότητα ὁ δασάρχης κ. Ν Γιαννακοῦ, ὥστε νὰ χαρῆ νὰ ἐξαντλῆ τὰς πολλὰς του δυνάμεις εἰς τὴν ἐπιτέλεσιν καὶ ὁλοκλήρωσιν ἑνὸς θαυμαστοῦ καὶ ἐξαιρέτου ἔργου.

Μετὰ τὴν σύντομον περιγραφήν, τὴν ὁποίαν ἔδωσεν ἡ «ΦΩΝΗ», διὰ τὸ πανεπιστημιακὸν δάσος Ταξιάρχου, αἰσθάνεται βαθύτατον χρέος νὰ εὐχαριστήση τὸν ἀκούραστον δασάρχην κ. Ν Γιαννακοῦ διὰ τὴν προθυμίαν, μὲ τὴν ὁποίαν προσεφέρθη νὰ παράσχη τὰ αἰτηθέντα στοιχεῖα καὶ νὰ δώση δι' ἐπιτοπίου εἰς τὰ διάφορα σημεῖα τοῦ δάσους μετοβάσεως κατατοπιστικὴν εἰκόνα τοῦ συντελουμένου ἔργου. Πρὸς τιμὴν του ἡ «ΦΩΝΗ» ἀφιερώνει τὸ εὐμενέστατον σχόλιον, τὸ ὁποῖον ἔκαμεν ὁ πρύτανις τῆς Δασολογικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Μονάχου καθηγητὴς SPAER, ὅταν ἐπεσκέφθη τὸ πανεπιστημιακὸν δάσος Ταξιάρχου καὶ εἶδε τὸ ἀναδασωτικὸν ἔργον: «Μὲ ἀφήνει κατάπληκτον ἡ τάξις, ἡ καθαριότης, ἡ συγκρότησις καὶ ἡ ὀργάνωσις τοῦ δάσους τούτου ἀναδασωτικὸν ἔργον ὡς τὸ τῆς περιοχῆς Βραστῶν σπανίως ἀπαντᾶται».

—=ΤΕΛΟΣ=—



Ἀναδασωθεῖσα περιοχὴ εἰς τὸ νότιον τμῆμα τοῦ δάσους· διακρίνεται καθαρὰ ἡ ζώνη ἀσφαλείας κατὰ τῶν πυρκαϊῶν.

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος ἐξεδόθη ἡ Στατιστικὴ τῆς Δικαιοσύνης ἔτους 1962 ἐξ ἧς προκύπτουν τὰ κάτωθι δεδομένα ἀφορῶντα τὸν Νομὸν Χαλκιδικῆς.

1. Αἱ εἰσαχθεῖσαι ὑποθέσεις ἰδιωτικοῦ δικαίου καὶ πορεία αὐτῶν κατὰ Εἰρηνοδικεῖον καὶ διαδικασίαν περιφερείας Πρωτοδικείου Χαλκιδικῆς κατὰ τὸ ἔτος 1962. ἔχουν ὡς κάτωθι.

Α΄ Τῆς Τακτικῆς διαδικασίας

1) Πολυγύρου 32, 2) Ἄρνης 21. 3) Κασσάνδρας 97, 4) Ἱερισσοῦ 8 5) Ν. Μουδανιῶν 62 6) Συκιᾶς 2.

Β΄ Μικροδιαφοραὶ

1) Πολυγύρου 175. 2) Ἄρνης 154, 3) Κασσάνδρας 210, 4) Ἱερισσοῦ 112, 5) Ν. Μουδανιῶν 300 6) Συκιᾶς 149

Γ΄ Διαταγαὶ πληρωμῆς

1) Πολυγύρου 45 2) Ἄρνης 16 3) Κασσάνδρας 40 4) Ἱερισσοῦ 6 5) Ν. Μουδανιῶν 41 6) Συκιᾶς 8

***

Ἡ κίνησις τῶν καταδίκων εἰς τὰς Φυλακὰς Πολυγύρου καὶ Κασσάνδρας κατὰ τὸ ἔτος 1962 ἔχουν ὡς ἀκολούθως:

Α΄ Ἐπανορθωτικαὶ Φυλακαὶ Πολυγύρου

Κρατηθέντες κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἔτους 79

Β΄ Ἀγροτικαὶ Φυλακαὶ Κασσάνδρας

Κρατηθέντες κατάδικοι κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἔτους.

1) Διὰ Φυλάκισιν μέχρις ἑνὸς ἔτους 106

2) Διὰ Φυλάκισιν ἄνω τοῦ ἔτους 250

3) Διὰ πρόσκαιρον κάθειρξιν 350

Γνωρίζετε ὅτι:

Κατὰ μῆνα Ἰανουάριον 1965 μετηνάστευσαν ἐκ τοῦ Νομοῦ Χαλκιδικῆς 77, κατὰ μῆνα Φεβρουάριον 62 καὶ καθ' ὅλον τό ἔτος 1964 μετηνάστευσαν 691.

***

ΟΤΙ αἱ εἰσπράξεις τῶν Δημοσίων Ταμείων Χαλκιδικῆς κατὰ μῆνα Μάρτιον ἀνῆλθον εἰς 1 561 000 δραχμάς.

***

ΟΤΙ κατὰ Φεβρουάριον 1965 συνέβησαν εἰς τόν Νομὸν Χαλκιδικῆς 5 ὁδικά τροχαῖα δυστυχήματα μὲ τραυματισμὸν 19 προσώπων.

***

ΟΤΙ αἱ ἐξαγωγαὶ ἐκ τοῦ λιμένος Στρατωνίου κατὰ μῆνα Ἰανουάριον 1965 ἀνῆλθον εἰς 1 050 τόννους ἀξίας δρχ. 6.406.000

***

ΟΤΙ κατὰ τὸ ἔτος 1963 ἡ Ἑλλάς ἐξήγαγε προϊόντα 8.703 ἑκατομμυρίων καὶ εἰσήγαγε προϊόντα ἀξίας 24.129 ἑκατομμυρίων δηλαδὴ ὅτι αἱ ἐξαγωγαί μας καλύπτουν μόλις τά 360)ο τῆς ἀξίας τῶν εἰσαγωγῶν;

Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΓΕΩΡΓΟΥ

ΕΛΑΙΟΠΑΡΑΓΩΓΟΙ

Γιὰ νὰ ἐξασφαλίσετε τὴν παραγωγὴν τῶν ἐλαιοδένδρων σας καὶ γιὰ νὰ πάρετε καλὲς ἐλληὲς καὶ καλῆς ποιότητος λάδι πρέπει ὁπωσδήποτε μέχρι τῆς 20ης Ὀκτωβρίου νὰ ψεκάσητε τὰ ἐν καρποφορίᾳ ἐλαιόδενδρα μὲ Ρογκόρ.

Τὰ ἐξετασθέντα παρὰ τῶν γεωπόνων τῆς Δ)νσεως Γεωργίας δείγματα ἐλαιῶν ἐκ διαφόρων περιοχῶν τοῦ Νομοῦ μας δείχνουν ὅτι κατὰ τὸν τελευταῖον καιρὸν τὸ κτυπῆμα τα τοῦ δάκου ηὐξήθησαν αἰσθητῶς σὲ λίγες μέρες ὅλοι οἱ καρποὶ σὲ κάθε δένδρο θὰ εἶναι κτυπημένοι ἀπό τὸν δάκο.

Ὁ μόνος τρόπος προστασίας τοῦ ἐλαιοκάρπου ἀπὸ τὸν δάκον σήμερον εἶναι ὁ ψεκασμὸς τῶν ἐλαιοδένδρων σας αὐτὴν τὴν ἐποχὴν καὶ μέχρι τῆς 20ης Ὀκτωβρίου διὰ Ρογκόρ.

Ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα διαθέτει διὰ τὸν σκοπὸν αὐτὸν Ρογκόρ 40ο)ο ποὺ μπορεῖται νὰ πάρετε διὰ μέσω τοῦ συνεταιρισμοῦ σας βάσει συνταγῆς ποὺ θὰ σὰς δόση ὁ Γεωπόνος τῆς περιοχῆς σας.

Μαζὶ μὲ τὴν συνταγὴν ὁ Γεωπόνος θὰ σᾶς δόση καὶ σχετικὲς ὁδηγίες χρήσεως τοῦ φαρμάκου διὰ τὴν ἀποτελεσματικὴν χρῆσιν αὐτοῦ, Πάντως δὲν πρέπει νὰ ξεχνάμε ὅτι

1) Τὸ Ρογκὸρ εἶναι ἐπικίνδυνο δηλητήριον διὰ τὸν ἄνθρωπον καὶ τὰ ζῶα

2) Κατὰ τὸν ψεκασμὸν πρέπει νὰ διαβρέχωνται κατὰ τὸ δυνατὸν ὅλες ἡ ἐλληὲς στὸ δένδρο.

3) Ὁ καρπὸς νὰ μὴν μαζεύεται ἐὰν δὲν παρέλθουν 20 ἡμέραι μετὰ τὸν ψεκασμόν.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: 115 γίδια (μανάρκα) εἰς Βραστά Πληροφορίαι παρὰ τῷ ἰδιοκτήτη κ. Γεωργίῳ Βασ. Λιόλιω εἰς τὸ χωρίον Βραστὰ Χαλκιδικῆς.

ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ
ΕΘΝΙΚΗ
«ΜΟΡΦΟΥΛΑ»

ΕΔΡΑ:	ΥΠ)ΜΑ:	ΥΠ)ΜΑ:
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	ΛΑΜΙΑ	ΑΘΗΝΑΙ
ΚΑΛΑΠΟΘΑΚΗ 9	ΡΟΖΑΚΗ ΑΓΓΕΛΗ 41	ΚΟΡΥΓΣΑΣ 12
τηλ 71-154 & 26 841	τηλ. 21 97	τηλ. 567 889
		» 567 872

Φορτώσεις ἐμπορευμάτων διὰ τὰς κάτωθι πόλεις:

ΑΘΗΝΑΙ—ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
» —ΔΡΑΜΑ
» —ΣΕΡΡΑΙ
» —ΚΟΜΟΤΙΝΗ
» —Ν. ΟΡΕΣΤΙΑΣ
» —ΧΑΛΚΙΔΙΚΗ

ΚΑΙ Τ' ΑΝΑΠΑΛΙΝ

Δεκτὰ ἐμπορεύματα ἐπὶ ἀντικαταβολῆ ἢ συναλλαγματικῆς

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΑΦΩΝ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ & ΧΡΙΣΤΟΥ ΚΩΝ. ΚΕΧΑΓΙΑ
Μελέται—Ἐπιβλέψεις—Γενικαὶ Ἐργοληψίαι Δημοσίων καὶ Ἰδιωτικῶν Ἔργων
Γραφεῖον Φραγκλ. Ῥούζβελτ 17 (πρώην Μητροπόλεως) τηλέφ. 31—133
Οἰκιῶν Κασσάνδρου 111—τηλεφ. 70—617 Τάση Παπαγεωργίου 2— τηλεφ. 29—375
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΟΝ
ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
TECHNIK
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ
ΜΕΛΕΤΑΙ — ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΙ

Α. Α. ΒΑΤΖΙΔΗΣ ΔΙΠ. ΜΗΧ)ΓΟΣ ΗΛΕ)ΓΟΣ
Γ. ΗΛΙΑΔΗΣ ΔΙΠ. ΜΗΧ)ΓΟΣ ΗΛΕ)ΓΟΣ
Ν. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ ΔΙΠ. ΜΗΧ)ΓΟΣ ΗΛΕ)ΓΟΣ
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 7
Τηλεφ 37 232
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΝΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΛΥΣΙΜΑΧΟΥ ΓΡ. ΣΑΡΑΦΙΑΝΟΥ
ΓΩΝΙΑ ΠΛΑΤΩΝΟΣ 11 ΙΟΥΣΤΙΝΙΑΝΟΥ 30
Τηλ. ἀσθενῶν 79.221 — Τηλ. ἰατρῶν 73.114
ΤΜΗΜΑΤΑ
Παθολογικὸν— Καρδιολογικὸν —Χειρουργικόν
Γυναικολογικὸν— Ὀρθοπεδικὸν —Οὐρολογικὸν
Ὀφθαλμολογικὸν — Ὠτορινολαρυγγολογικὸν
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ
Ἀκτινολογικὸν — Μικροβιολογικὸν
Δωμάτια πολυτελείας Α Βα, Β.β, Γ θέσεις
Δεκτοὶ πρὸς νοσηλείαν
Ἀνασφάλιστοι καὶ ἠσφαλισμένοι

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ
ΠΑΡΑΠΑΕΥΡΟΣ ΣΤΡΑΤΟΛΟΓΙΑΣ
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
1) Οἰκοδομικαὶ Ἄδειαι.
2) Ἐργοληψίαι οἰκοδομικῶν κατασκευῶν.
3) Ἄδειαι, Ἀντλιῶν Πετρελαιοβενζίνης, Ἀρτοποιείων, Κινηματογράφων, Ξενοδοχείων, Ἐργοστασίων κ.λ.π.
4) Συντάξεις πάσης φύσεως μελετῶν.
5) Ἐπιμετρήσεις πάσης φύσεως Ἐργασιῶν.
Τεχνικαὶ πληροφορίαι δωρεάν.
Τηλεφωνεῖστε στὸ 3 49

ΜΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΕΠΙ ΣΧΟΛΙΟΥ ΜΑΣ

Κύριε Δ)ντὰ

Εἰς σχόλιόν σας τῆς 10) 10)65 μὲ τίτλον Χωρὶς κτηνιάτρους γνωρίζομεν τὰ κάτωθι.

Εἰς τὴν ἕδραν τοῦ Νομοῦ ὑπηρετοῦν 2 ἐπὶ πλέον νεοδιορισθέντες Κτηνίατροι οἱ ὁποῖοι θὰ τοποθετηθοῦν εἰς τὰ ὑπὸ ἵδρυσιν Ἀγροτικὰ Κτηνιατρεῖα τοῦ Νομοῦ, εὐθὺς μόλις νομοθετηθοῦν.

Ἀγροτικὰ Κτηνιατρεῖα, ἐκτὸς τῶν Ν Μουδανιῶν Ἀρναίας καὶ Ν. Καλλικρατείας, θὰ ἱδρυθοῦν εἰς Πολύγυρον, Συκιά. Κασσάνδραν, Ἱερισσόν, Νικήτην καὶ Ν. Τρίγλιαν.

Ὁ Νομοκτηνίατρος Χαλ)κῆς

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΦΑΝΕΡΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος Συκιᾶς—Χαλκιδικῆς διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς φανερὸν πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἡ ἐκμίσθωσις τῆς βοσκησίμου ἐκτάσεως ὑπὸ τὴν ὀνομασίαν «Πρόδρομος—Γλυφονέρα» τοῦ Συνοικισμοῦ Καλαμιτσίου Περιφερείας Κοινότητος Συκιᾶς, ἐκτάσεως 4.000 στρεμμάτων διὰ τὴν ἐπικειμένην 1965—1966 κτηνοτροφικὴν χειμερινὴν περίοδον.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται ἐν τῷ Κοινοτικῷ Καταστήματι Συκιᾶς τὴν εἰκοστὴν τετάρτην 24ην τοῦ μηνὸς Ὀκτωβρίου τρέχοντος 1995 ἔτους, ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ἀπὸ ὥραν 11ης π μ μέχρι τῆς 12ης Μεσημβρινῆς

Δεκτοὶ εἰς τὸν διαγωνισμὸν γίνονται μόνον οἱ κατ' ἐπάγγελμα κτηνοτρόφοι.

Ἡ ἐγγύησις συμμετοχῆς ὡρίσθη εἰς δραχμὰς πεντακοσίας 500 διὰ τῆς ἐκδόσεως Γραμματίου καταθέσεως αὐτῶν εἰς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων

Τὸ πλῆρες κείμενον τῆς διακηρύξεως εὑρίσκεται εἰς τὰ Γραφεῖα τόσον τῆς Κοινότητος, ὅσον καὶ τῆς Νομαρχίας Χαλκιδικῆς, ἔνθα οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι πλήρη γνῶσιν

Ἐν Συκιᾶ τῇ 11—10—1965
Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος
Συκιᾶς – Χαλκιδικῆς
Δημ Μπανάβας

ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ἐκ τῆς 1ης σελ.

ριστικὰ ὁ Χριστὸς «ἔρχεται ὁ διάβολος καὶ αἴρει τὸν λόγον ἀπὸ τῆς καρδίας αὐτῶν, ἵνα μὴ πιστεύσαντες σωθῶσιν».

Πάντως ἐὰν θέλουμε μποροῦμε κι' ἐμεῖς νὰ κρατήσουμε μέσα μας τὸν λόγο τοῦ θεοῦ σὰν πολύτιμον μαργαρίτην. Σὰν φῶς ποὺ θὰ μᾶς καθοδηγῇ μέσα στὴν ἀντάρα τῶν παθῶν καὶ τῶν δυσκολιῶν. Πιὸ πολὺ σὰν ἕνα καθρέπτη ποὺ θὰ μᾶς βοηθῇ νὰ βλέπουμε τὴν ἀσχήμια τῆς ψυχῆς μας, τὶς ἀτέλειές της καὶ τὶς ἀδυναμίες της. Κι' αὐτὸ θὰ φέρη μιὰ ἀνέλπιστη πνευματικὴ καρποφορία ποὺ τὴν ἔκτασί της δὲν θὰ εἶναι καὶ τόσο εὔκολο νὰ μετρήσουμε. Μεγάλες διάνοιες ἀνεγνώρισαν τὴν σπουδαιότητα τοῦ λόγου τοῦ θεοῦ, IMMANOYEL KANT λέγει· Τὸ εὐαγγέλιο σὰν βιβλίο γιὰ τὸν πολὺ λαὸ εἶναι τὸ μεγαλύτερο εὐεργέτημα ποὺ ἐδέχθηκε ποτὲ ἀνθρώπινο γένος. Κάθε ἀπόπειρα κλονισμοῦ τοῦ κύρους του ἀποτελεῖ ἔγκλημα κατὰ τῆς ἀνθρωπότητος. Καὶ ὁ HENRY DYKE ὁμολογεῖ· «ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ κάμνει τοὺς κακοὺς καὶ περήφανους νὰ τρέμουν στὶς προειδοποιήσεις του, ἀλλὰ στ' αὐτιὰ τῶν πληγωμένων καὶ μετανοιωμένων ἡ φωνὴ του ἠχεῖ σὰν φωνὴ μητέρας. Καὶ ὁ ANDREY JACKSON διακηρύσσει «ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ εἶναι ὁ βράχος πάνω στὸν ὁποῖο ἀναπαύεται ἡ δημοκρατία μας.

Εἴθε ὁ σπόρος τοῦ Εὐαγγελίου ποὺ κάθε μέρα σπέρνεται ἀπὸ τὸ θεῖο Σπορέα νὰ πέφτει σὲ ἀγαθὴ γῆ, σὲ καρδιές μὲ διάθεσι ὄχι μόνο νὰ τὸν δεχθοῦν, ἀλλὰ καὶ νὰ τὸν κρατοῦν μέσα τους γιὰ μιὰ καρποφορία πνευματικῶν ἀγαθῶν ποὺ τόση ἀνάγκη ἔχουμε.

ΔΙΑΛΕΞΙΣ ΕΙΣ ΣΙΔΗΡΟΛΑΚΚΟΝ

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν 10ην τρέχοντος, ἐπραγματοποιήθη συγκέντρωσις γονέων εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Δημ. Σχολείου.

Εἰς τὴν συγκέντρωσιν ὡμίλησεν ὁ διδάσκαλος τοῦ χωρίου κ. Κωνσταντῖνος Παπάζογλου μὲ θέμα: «Ἐμεῖς, ἐσεῖς καὶ τὸ παιδί σας»

Ὁ ὁμιλητὴς ἀνέπτυξε τὸ θέμα του κατὰ τρόπον ἄριστον, τονίσας τὴν ἀνάγκην ὑπάρξεως στενωτάτης ψυχικῆς ἐπαφῆς καὶ συνεργασίας γονέων καὶ διδασκάλων, σχολείου καὶ οἰκογενείας, ὡς πρωταρχικοῦ ὅρου ἐπιτυχίας τοῦ σκοποῦ καὶ τοῦ ἔργου τῆς ἀγωγῆς,

Ἡ ἀνωτέρω διάλεξις εἶναι ἡ πρώτη τοῦ ἐφετεινοῦ κύκλου διαλέξεων, ὀργανουμένων ὑπὸ τοῦ ἐν λόγω διδασκάλου, ἐπὶ παιδαγωγικῶν καὶ ἄλλων θεμάτων, αἱ ὁποῖαι σκοπὸν ἔχουν τὴν ἀνύψωσιν τοῦ μορφωτικοῦ ἐπιπέδου τοῦ χωρίου καὶ τὴν γόνιμον, θετικὴν καὶ ἁρμονικὴν συνεννόησιν καὶ συνεργασίαν σχολείου καὶ οἰκογενείας, διὰ τὸ καλὸν τῶν παιδιῶν, ποὺ ἀποτελοῦν τὴν χαρὰ καὶ τὸ καμάρι τῶν γονέων, τὸ σέμνωμα τῆς Κοινωνίας καὶ τὴν ἐλπίδα καὶ τὸ μέλλον τῆς χώρας μας, τῆς Πατρίδος μας.

ΠΕΡΙΛΗΠΤΙΚΗ ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἐκτίθεται εἰς Δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνιαίας ἐκπτώσεως ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν εἰς ἀκεραίας μονάδας ἐπὶ τῶν τιμῶν τοῦ Τιμολογίου καὶ Προϋπολογισμοῦ, ἡ ἀποπεράτωσις συμπληρωματικῶν ἐργασιῶν Δικαστικοῦ Μεγάρου Πολυγύρου, προϋπολογισθείσης δαπάνης δρχ. 325 000

Εἰς τὸν διαγωνισμὸν γίνονται δεκτοὶ ἐργολάβοι Δημ. Ἔργων πάσης τάξεως δι' ἔργα οἰκοδομικά.

Ὁ διαγωνισμὸς θὰ διενεργηθῇ τὴν 27ην τοῦ μηνὸς Ὀκτωβρίου ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 12,30 μ.μ. (λῆξις ἐπιδόσεως προσφορῶν) εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Δ)νσεως Τεχν. Ὑπηρ. Ν. Χαλ)κῆς ἐν Πολυγύρῳ

Ἐγγύησις συμμετοχῆς εἰς τὸν διαγωνισμὸν ὁρίζεται τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν 6 500 εἰς ἐγγυητικὴν ἐπιστολὴν ἀναγνωρισμένης Τραπέζης ἢ τοῦ ΤΣΜΕΔΕ ἢ εἰς Γραμμάτιον τοῦ Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων.

Τῶν σχετικῶν τοῦ διαγωνισμοῦ δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Δ)νσεως Τεχν Ὑπηρ. Νομοῦ Χαλκιδικῆς

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 16)10)1965
Ὁ προϊστάμενος
Δ)νσεως Τεχν. Ὑπηρεσιῶν
Νομοῦ Χαλκιδικῆς
Θεοδ Κακουδάκη
Μηχανικὸς Δ.Ε. ἐπὶ 5ῳ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ Πρόεδρας τῆς Κοινότητος Ἁγίου Νικολάου Χαλκιδικῆς διακηρύττει ὅτι. τὴν 24ην Ὀκτωβρίου 1965 Κυριακὴν καὶ ὥραν 11—12.30 π μ. διενεργηθήσεται μειοδοτικὴ δημοπρασία δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἐν τῷ Κοινοτικῷ Καταστήματι δι' ἀνάδειξιν ἐργολάβου κατασκευῆς ἐσωτερικοῦ δικτύου ὑδρεύσεως. προϋπολογισμοῦ δαπάνης δραχμῶν 160 000

Οἱ ὅροι εἰσὶ κατατεθιμένοι εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Κοινότητος καὶ εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς ΤΥΔΚ Νομοῦ Χαλκιδικῆς, ὡς σχετικὴ ὑπ' ἀριθμ 68)1965 ἀπόφασις τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Ἁγίου Νικολάου

Εἰς τὸ διαγωνισμὸν εἰσὶ δεκτοὶ ἐργολάβοι Δ.Ε παρουσιάζοντες τὰ ἐχέγγυα τῶν ἄρθρων 4, 5 καὶ 6, τῆς λεπτομεροῦς διακηρύξεώς μας περὶ διεξαγωγῆς τῆς δημοπρασίας.

Ἐν Ἁγίῳ Νικολάῳ τῇ 14)10)65
Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος
Κωνσταντῖνος Σμάγας

ΑΝΑΠΗΡΙΚΑ ΝΕΑ

Ἡ Ὑγειονομικὴ ἐπιτροπὴ τοῦ Νομοῦ μας ἐγνωμοδότησεν ὅτι τὰ κάτωθι θύματα Πολέμου δὲν ἔχουν ἀνάγκην λουτροθεραπείας κατὰ τὸ τρέχον ἔτος 1965.

Χάϊδω Χ. Τσολάκη Πολύγυρος, Πηνελόπη Γ. Μουστάκα Παλαιοχώριον, Μαρία Γ Μανιταρᾶ Πολύγυρος, Ἀγγελικὴ Δ Μιχαλούδη Μεταγγίτσιον, Στεργιανὴ Δ, Κυπαρισσᾶ Μεταγγίτσιον, Ἀθηνᾶ Ν. Ράντου Ἀρναίας, Κων)νος Π. Παπαπέτρου Βάβδος, Ἀλεξάνδρα Ἰ Λαλιώτου Ἀρναία, Ἑλένη Ἀ. Αὐγολούπη Μ. Παναγία, Κυρατσῆ Ν. Παπαργυρίου Ἀρναία, Στεργιανὴ Γ. Μωραΐτου Ἀγ. Πρόδρομος, Ἀργυρὴ Β Κεχαγιᾶ Ἀρναία, Μιχαὴλ Τ. Ἀναγνωστάρας Νικήτη, Βασίλω Τ. Ζορμπᾶ Νικήτη, Βασίλειος Ἰ. Κολοβὸς Μ. Παναγία. Μαρία Δ. Γερούκη Μ. Παναγία, Κατσίνα Ἀ. Αὐγολούπη Μ Παναγία, Γεώργιος Δ. Μπούμης Μ. Παναγία, Ἰωάννης Γ. Ταραζᾶς Μ. Παναγία, Χάϊδω Ν. Φιγκιώρη Πετροκέρασα, Ρεντίνη Β Βαρβάρα Νικήτη Δημήτριος Κ. Καραγεωργίου Ν. Μουδανιά, Ὄλγα Ἰ. Σμαραγδῆ Νικήτη. Στυλιανῆ Δ. Βρασταμινοῦ Νικήτη, Χαμαϊδὴ Ἰ. Παπαϊωάννου Νικήτη. Ἀθανάσιος Λ Δαλαμάγκας Πολύχρονον, Μαρία Δ. Καρανικόλα Πολύχρονον, Ἑλένη Ἀ Ντότσιου Πολύχρονον, Αἰκατερίνη Θ. Καρανίκου Ἱερισσός, Ἄνα Δ. Γκαγκάνου Ἀρναία, Κυλλιόπη Κ. Ράλλη Στρατονίκη, Ἑλένη Ἀ. Ρέμπελου Ἀρναία Πανάγιω Δ. Μωραΐτου Ἀγ, Πρόδρομος, Ἑλένη Χ. Γκόποτα Ἀρναία Γεώργιος Χ. Κουτσούκης Μεταγγίτσιον, Ἄννα Δ. Γεροπαύλου Μεταγγίτσιον, Γκιβιζίνα Ἀ. Χλιάπα Πολύγυρος. Γερακίνα Χ. Καραντσγλῆ Πολύγυρος. Μαρία Γ. Παναγιωτίδου Πολύγυρος, Ἄννα Χ. Γιόβου Μεταγγίτσιον, Ἰωάννης Ἀ. Κεφαλᾶς Νικήτη, Αἰκατερίνη Ἀ. Μάντσιου Νικήτη, Στυλιανῆ Γ Ρεβενικιώτου Γερακινὴ, Θωμαὴ Ὀ. Λαγοῦ, Μεταγγίτσιον, Οὐρανία Θ Κουϊμιζῆ Ἀρναία, Μαρία Σ. Στεργιούδη Ταξιάρχης, Χαμαϊδὴ Ἀ. Μάνθου Μεταγγίτσιον, Μαρία Ἀ. Βασιλάκη Πολύγυρος, Κυριακὴ Γ. Ζούνη Πολύγυρος, Δάφνη Ἀ. Χριστιανοῦ Πολύγυρος, Γεώργιος Ν. Γκιώσης Πολύνυρος, Στεργιανὴ Γ. Κατσίκα ἢ Μαυρουδῆ Μεταγγίτσιον, Αἰκατερίνη Γ. Βέλλιου Παλαιοχώριον, Δούκενα Γ. Καραθανάση Παλαιοχώριον, Μαρία Ἀ. Γεωργῆ Ἀγ. Παρασκευὴ Ἀνθούλα Ν. Χριστέλη Ἀγ Παρασκευὴ. Ἑλένη Ν. Συράκη Διονυσίου,

ΣΙΔΗΡΟΥΡΓΕΙΟΝ «ΤΟ ΝΕΟΝ»
ΝΙΚΟΛΑΟΥ Γ. ΚΟΥΓΙΟΝΗ

Παραπλεύρως τοῦ πρακτορείου λεωφορείων

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

Κατασκευάζομεν παντὸς εἴδους μεταλλικὰ ΚΟΥΦΩΜΑΤΑ καὶ ἐξ ἀλουμινίου ἐπίσης ΚΙΓΚΛΙΔΩΜΑΤΑ εἰς οἱοδήποτε σχέδιον ἀρεσκείας τῆς πελατείας μας.

Μεταλλικαὶ κατασκευαὶ οἱουδήποτε εἴδους.

Ἐργασία ἐγγυημένη
Ταχεῖα ἐξυπηρέτησις
Τιμαὶ λογικαὶ

ΑΓΡΟΤΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Διάθεσις ὑπὸ τῆς ΑΤΕ νέων μεσοπροθέσμων πιστώτεων διὰ τὴν γεωργίαν: Νέαι συμπληρωματικαὶ πιστώσεις ἐκ δραχ. 10.015.000 ἐν συνόλῳ ἐτέθησαν εἰς τὴν διάθεσιν ἀριθμοῦ Ὑποκαταστημάτων τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης ὑπὸ τῆς Διοικήσεως αὐτῆς διὰ τὴν χορήγησιν μεσοπροθέσμων δανείων εἰς παραγωγοὺς τῶν περιφερειῶν των διὰ τοὺς ἑπομένους σκοπούς: 1) Διὰ τὴν ἀπόκτησιν γεωργικῶν μηχανημάτων, ἐργαλείων κλπ. ἐφοδίων δραχ. 3.700 000. 2) Διὰ τὴν ἀγοράν μικρῶν καὶ μεγάλων παραγωγικῶν ζώων ὡς καὶ ἀροτρώντων καὶ μεταγωγικῶν τοιούτων δραχ 2 055.000. 3) Διὰ τὴν διενέργειαν ἀρδευτικῶν βελτιώσεων καὶ δι' ἐγγειοβελτιώσεις δραχ. 1.950. 000. 4) Διὰ τὴν ἐξαγορὰν καλλιεργησίμων γαιῶν δραχ. 1 000.000 5) Διὰ τὴν κατασκευὴν γεωργικῶν κτισμάτων ἐν γένει δραχ. 680 000 καὶ 6) Διὰ λοιποὺς παραγωγικοὺς σκοποὺς (ἀγορὰν δασικῶν μηχανημάτων λευκοκαλλιέργειαν, ὀμβροδεξαμενὰς κλπ) δραχ 630 000

***

Προμήθεια πατατοσπόρου ἐαρινῆς καλλιεργείας: Ἡ Ἐπιτροπὴ Πιστώσεων τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης ἐνέκρινε τὴν χρηματοδότησιν τῆς ΚΥΔΕΠ διὰ ποσοῦ δραχμῶν 55 000.000 διὰ τὴν προμήθειαν πατατοσπόρου πρὸς ἐγκαιρον ἐφοδιασμὸν τῶν παραγωγῶν διὰ τὴν ἐαρινὴν καλλιέργειαν 1966.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΜΥΣΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ὁ Δήμαρχος Ἀρναίας Χαλκιδικῆς διακηρύττει ὅτι. ἐκτίθεται εἰς μυστικὴν μειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ἔργου κατασκευὴ ὑδατοδεξαμενῆς 50μ3 καὶ κατασκευὴ τμήματος ἀγωγοῦ 1700 μέτρων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν δικτυον ὑδρεύσεως τοῦ Δήμου προϋπολογισθείσης δαπάνης δραχμ. 165 000. Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν τῷ δημοτικῷ καταστήματι τὴν 6ην Νοεμβρίου ἐ.ἔ. ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 11—12 π.μ.

Δεκτοὶ εἰς τὸν διαγωνισμὸν γίνονται ἐργολάβοι δημοσίων ἔργων κάτοχοι πτυχίων ἀντοκρινομένων πρὸς τὸ εἶδος καὶ τὴν ἀξίαν τοῦ ἔργου.

Ἡ ἐγγύησις συμμετοχῆς ὡρίσθη εἰς δραχμὰς 2475 δι' ἐγγυητικῆς ἐπιστολῆς Τραπέζης ἢ διὰ γραμματίου τοῦ Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων.

Λεπτομερὴς διακήρυξις καὶ τὰ στοιχεῖα μελέτης ὑπάρχουν εἰς τὰ Γραφεῖα τόσον τοῦ Δήμου ὅσον καὶ τῆς Νομαρχίας (ΤΥΔΚ) ἔνθα οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνουν γνῶσιν,

Ἐν Ἀρναίᾳ τῇ 13)10)1965
Ὁ Δήμαρχος Ἀρναίας
ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΧΑΡΙΣΤΟΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀνακοινοῦμεν ὅτι κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς 17—10—1965, διὰ λόγους δημοσίας ἀσφαλείας, τάξεως καὶ κυκλοφορίας.

Ἀπαγορεύομεν πᾶσαν ἐν ἀνοικτῷ χώρῳ συγκέντρωσιν, διαδήλωσιν ἢ πορείαν καθ' ὅλην τὴν ἔκτασιν τῆς δικαιοδοσίας τῆς Διοικήσεως ἡμῶν.

Πᾶσα ἀπόπειρα παραβιάσεως τῆς ἀνωτέρω ἀπαγορεύσεως θέλει ἀντιμετωπισθῆ δι' ὅλων τῶν νομίμων μέσων.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 15)10)65

Ο ἀναπληρ. Διοικητοῦ
τῆς Διοικήσεως
Ἀλεξίου Λάμπρος
Μοίραρχος

ΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΗΣ ΔΕΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΝ

Συνεχίζονται μὲ ἐντατικὸν ρυθμὸν αἱ ἐργασίαι κατασκευῶν τῶν δικτύων τῶν χωρίων τοῦ προγράμματος 1965—66 καὶ ἐνετάθησαν αἱ προσπάθειαι διὰ τὴν σύνδεσιν τούτων μετὰ τοῦ Ἐθνικοῦ Δικτύου.

Εἰς τὸν νομὸν μας συνεχίζονται αἱ κατασκευαὶ δικτύων τῶν χωρίων Καψοχώρας, Ν. Φλογητῶν, Ὀλύνθου καὶ Ἀγ. Μάμαντος, ἐτέθη δὲ εἰς λειτουργίαν ἅπας ὁ Φωτισμὸς ὁδῶν καὶ πλατειῶν εἰς τὰ χωρίον Πορταριά.

ΕΠΙΜΟΡΦΩΤΙΚΑΙ ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ

Τὴν 14ην καὶ 15ην Ὀκτωβρίου εἰς τὴν αἴθουσαν τελετῶν τοῦ Δημ, Σχολείου Πολυγύρου ἐπραγματοποιήθησαν μὲ μεγάλην ἐπιτυχίαν ἐν τῷ τοῦ καταρτισθέντος ὑπὸ τοῦ Νομάρχου Χαλκιδικῆς κ. Ρήγα προγράμματος πνευματικῆς ἀναπτύξεως τῶν κατοίκων τοῦ Νομοῦ τρεῖς διαλέξεις μὲ ὁμιλητὰς τοὺς ἐκλεκτοὺς ἐπιστήμονας κ κ. Κοκολιόν καὶ Παυλίδην καὶ θέματα 1) Γιὰ μιὰ καινούργια κοινωνία. 2) Δημόσιαι σχέσεις καὶ 3) Προβλήματα τοῦ ἐπαγγελματισμοῦ καὶ τῆς ἐμπορίας

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Συγχαρητήρια

Τὸν ἀγαπητὸ φίλο—ἐπίτροπο Δημόπουλον Ἰωακειμ ποὺ ἀρραβωνιάστηκε στὴν Ὀρεστιάδα μὲ τὴ δίδα Σούλα Ἰωαννίδου συγχαίρω θερμῶς

Γ Ζογλοπίτης
Ἐλασσών

Εὐχαριστήρια

Τὸ Ἐκκλ Συμβούλιον Ἁγ. Γεωργίου Ν Μουδανιῶν, αἰσθανεται ἐπιτακτικὴν τὴν ἀνάγκην ὅπως καὶ δημοσία ἐκφράσῃ τὰς ἀπείρους αὐτοῦ εὐχαριστίας

1) Πρὸς τὸν κ. Δήμαρχον καὶ τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον τῆς κωμοπόλεως ἡμῶν διὰ τὴν ἀμέριστον αὐτοῦ συμπαράστασιν εἰς τὸ ὑφ ἡμῶν συντελούμενον πολυσχιδὲς ἐνοριακὸν ἔργον

2) Πρὸς τὸν Ἀμπελουργικὸν Συνεταιρισμὸν ὁ «Ἁγ Τρύφων» τῆς κωμοπόλεως ἡμῶν. τὸν χορηγήσαντα ὁλοθύμως τὸ ποσὸν τῶν 2 000 δραχ. δι' ἑξωραϊσμὸν τοῦ καθεδρικοῦ ἡμῶν Ναοῦ Ἁγ, Γεωργίου καὶ

3) Πρὸς ἅπαντας τοὺς ἀνωνύμους καὶ ἐπωνύμους συνδρομητὰς καὶ συμπαραστάτας τοῦ Θεοφιλοῦς ἀλλ ἐπιμόχθου ἐνοριακοῦ ἡμῶν ἔργου,

Μετὰ πολλῶν εὐχαριστιῶν
Τὸ Ἐκκλ, Συμβούλιον
Ἁγ, Γεωργίου Ν Μουδανιῶν

Ἀγγελία Γάμου

Ὁ Νικόλαος Χριστιανὸς τοῦ Ἰωάννου καὶ τῆς Ἐλευθερίας τὸ γένος Πανέλη γεννηθεὶς εἰς Πολύγυρον Χαλκιδικῆς κάτοικος Πολυγύρου Χαλκιδικῆς καὶ ἡ Μαρία Μπαζάκου τοῦ Ἀθανασίου καὶ τῆς Ἄννης τὸ γένος Κεχαγιᾶ γεννηθεῖσα εἰς Πολύγυρον Χαλκιδικῆς καὶ κάτοικος Πολυγύρου χαλκιδικῆς μέλλουσι νὰ ἔλθουν εἰς Α' γάμον τελεσθησόμενον εἰς Πολύγυρον.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ: Φορτηγὸν σύ οκίνητον 3)4 ΙΧ τύπου ΣΕΒΡΟΛΕΤ πετρελᾶ οκίνητον εἰς τὸ χωρίον Μεταγγίτσιον Χαλκιδικῆς παρὰ τοῦ κ. Ἀστερίου Μαυρουδῆ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία δύο δωματίων, σάλας κοιζίνας

Πληροφορίαι κ Νικόλαον Σάλιην Πολύγυρον.

ΟΡΓΑΣΜΟΣ ΕΙΣ ΣΗΜΑΝΤΡΑ

ΣΗΜΑΝΤΡΑ 13 Εἶναι πολλοὶ αὐτοὶ ποὺ ἔφυγαν πρὶν πολλὰ χρόνια ἀπὸ τὴν Μητέρα Ἑλλάδα καὶ ἔζησαν δεκαετηρίδες σὲ ξένες χῶρες μακρυὰ ἀπὸ τὰ προσφυλῆ των πρόσωπα καὶ τὸ χῶμα ποὺ τοὺς γέννησε, Πολύ συχνὰ τοῦτοι οἱ ξενιτευμένοι Ἕλληνες ξαναγυρίζουν στὴν μητέρα Ἑλλάδα ἀνάμεσα στοὺς δικοὺς τους γιὰ νὰ ζήσουν ἔστω γιὰ λίγες μέρες μαζὶ τους. Ὅλοι αὐτοὶ οἱ ξενιτεμένοι μὲ σκληρὸ καρτερικὸ ἀγῶνα ἔγιναν σὲ μικρότερο ἢ μεγαλύτερο βαθμὸ εὔποροι. Οἱ κάτοικοι τοῦ χωριοῦ μὲ ἐκτίμηση καὶ ἀγάπη περιβάλλουν τὸν νεοαφιχθέντα ὁμοχώριόν των.

Καὶ ὁ φιλοξενούμενος κ. Ὀρέστης Αἴβάτογλου συγκινημένος ἀπὸ τὶς ἐκδηλώσεις τῶν συγχωριανῶν του, δονούμενος ἀπὸ πατριωτισμὸ κοὶ ἱπροπάντων ἀπό χριστιανικὰς ἀρετὰς κάνει τὴν ὑπόσχεσή του πραγματικότητα Προβαίνει σὲ μιὰ πλουσιοπάροχη δωρεὰ ἀπὸ 15 000 δραχμὲς διὰ τὴν ἀποπεράτωση τοῦ περιβόλου τοῦ Κοινοτικοῦ Νεκροταφείου. Οἱ κάτοικοι τῶν Σημάντρων μὴ δυνάμενοι νὰ τοῦ ἀνταποδώσουν κατ' ἄλλον τρόπον τὸς εὐχαριστίας των τόσον γιὰ τὴν παροῦσαν δωρεὰν ὅσον καὶ διὰ τὰς δωρεὰς ποὺ κατὰ τὸ παρελθὸν ὁ κ. Αἴβάτογλου προέβη, ἀνερχομένας εἰς 138.000 δρχ. συνολικῶς, ἀφίνουν τὸν Ὕψιστον Θεὸ νὰ κρίνῃ τὰ πάντα Ἀλλὰ ὁ καλὸς αὐτὸς πατριώτης μας ἔκανε καὶ κάτι σπουδαιότερο, κάτι ἀνώτερο Ἀφύπνισε τὸ ἐνδιαφέρον τῶν κατοίκων, ἐκέντρισε τὶς θελήσεις των, τοὺς παρεκίνησε εἰς δρᾶσιν, καὶ νὰ παρουσιασθῆ ἔτσι ἕνας πρωτοφανὴς ὀργασμὸς γιὰ τὴν κατασκευὴ κοινωφελῶν ἔργων καὶ πάντοτε μὲ πρωτοπόρο τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινότητος. Ἤδη ἀποπερατώθη ὁ περίβολος τοῦ Νεκροταφείου γιὰ τὸν ὁποῖον μποροῦν νὰ καυχῶνται καὶ οἱ κάτοικοι οἱ ὁποῖοι προσέφεραν ἀνάλογα μὲ τὶς δυνάμεις τους ὁ καθένας καὶ ὁ κ. Αἴβάτογλου. Τὸ Κοινοτικὸν γραφεῖον ἐκριμνήσθη γιὰ νὰ ἀνεγερθῆ νέον διόροφον. Ἀρχίζει ἐντὸς τῶν ἡμερῶν ἡ ἐπέκτασις τῆς ὑδατοδεξαμενῆς ἐξ 100 κυβικῶν καὶ ἡ διερεύνησις τῶν ὑπογείων ὑδάτων διὰ γεωτρήσεων. Πρὸ ἡμερῶν δεύτερος προαιρετικὸς ἔρανος ἐπέτυχε σεβαστὸ χρηματικὰ ποσὸ καὶ ἔτσι ἀπεφασίσθη ἡ ἀνέγερσις αἰθούσης καὶ ἐστιατορίου γιὰ τὸ μαθητικὸ συσσίτια. Ὅλα αὐτὰ ἀποδεικνύουν ὅτι μποροῦμε πολλὰ νὰ κάνουμε ὅταν θέλουμε ἀλλὰ μᾶς λείπει ἡ προσωπικὴ εὐθύνη καὶ ἐνεργητικότητα ἡ ὁποία πολὺ εὔκολα ἀφιπνίζεται ὅταν εὐγενικὲς ψυχὲς συγκινοῦν μὲ τὰ παραδείγματά τους.

Σημαντριώτης

ΑΘΛΗΤΙΚΑ
—=ΝΕΑ=—

Σήμερον ἡ τοπικὴ ὁμὰς τῆς πόλεώς μας «ΝΙΚΗ» θὰ μεταβῇ εἰς Ἅγιον Νικόλαον ὅπου στὸ ἐκεῖ γήπεδον θὰ τεθῇ ἀντιμέτωπος εἰς φιλικὸν ἀγῶνα μετὰ τῆς τοπικῆς ὁμάδος.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ: Ἀλευρόμυλος μὲ πελατείαν ἐξησφαλισμένην μετ' ἀδείας ἐπεκτάσεως τριῶν κυλινδρομηχανῶν.

Πληροφορίαι Σάββαν Καλοῦδην Πολύγυρος